工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔城街十八號

電報掛號二○七五　郵箱六二號

新聞紙類第九九九七號
出紙兩張售價壹毫

英王室加新有商量

【倫敦十二日合眾國際社電】英首相威爾遜於星期二說：英國王室經費預算，到一九七○年底將出現赤字，但目前不致有若何危機。威爾遜說：下一屆國會將檢討由政府所分配英女王伊利沙伯二世每年一百一十萬美元的支銷，並着眼於一項增加，這種經費雖然費用高漲，但自一九五二年以來並未有改變。

該女王對處理世界那個最良好君主政體所需要經費的那項微妙問題，於星期日曾成爲一項公開的爭論，其時她的丈夫菲臘親王曾在美國一項電視談話中說明英國王室在明年將入不敷出。反對黨保守黨領袖希斯建議該項檢討應該較早開始舉行，因爲本屆國會可能持續至一九七一年四月爲止——那是對於舉行一次普選的最後期限。工黨議員，則紛紛提出「反對」的呼叫聲音。保守黨和自由黨，則贊成以較多金錢給與那個女王，俾管理那個君主政體。

【倫敦十一月美聯社電】歐洲各君主國內的納稅人，每年對各該國王室開支的負担如下：英國（女王伊利沙伯二世，王夫菲臘親王，王儲查理斯王子，安妮公主，王太后伊利沙伯，王叔告羅士打公爵，王妹瑪嘉烈公主）——一百一十四萬美元。荷蘭（女王裘麗安娜，王夫伯納德親王，王儲碧桃麗絲公主及其丈夫克勞斯王子）——一百八十五萬美元。比利時（國王波度恩，王后花碧奧娜）——一百四十六萬美元。丹麥（國王佛烈德利及其家人）——九十萬美元。瑞典（國王加斯達佛六世及其家人）——一百五十二萬美元。挪威（國王奧拉佛及其家人）——七十八萬六千美元。希臘（國王康斯坦丁，現雖流亡羅馬，希臘政府對他仍列有薪俸預算）——五十八萬美元。美國總統雖爲美國國家元首，地位跟君主國的男女國王相等，年薪則祇廿萬美元而已。

珍娜否認傳婚訊

著名女影星珍娜羅露寶烈吉妲，於本月十日在紐約商人佐治高夫曼陪伴下，抵達羅馬菲烏米仙奴機場。珍娜否認她所計劃與高夫曼結婚的消息。高夫曼曾由日內瓦沿途陪伴着她。（合眾國際社無綫電傳真）

九巴一司機犯規被開除 馬某竟强出頭
蔡惠鴻認爲係攪風攪雨

【本報訊】香港「聯合國協會」主席馬文輝插手攪九巴工潮，昨日在富華茶樓主持一個九巴工人的會議，發動簽名支持一名被開除的司機王棣宗復工。

據九龍巴士公共關係科主任蔡惠鴻今晨接受工商晚報記者訪問時指出：「這種事情根本不關馬××的事！」

蔡氏透露：被開除的司機王棣宗因爲服務態度不好和犯了很多錯誤，公司才決定開除他。蔡氏表示再沒有給該司機復工的可能。但該司機仍可向該公司「上訴委員會」投訴，該委員會在看過紀錄後，如認爲仍有可以寬容之處，他仍有機會復工的。

蔡氏又稱：被開除的司機是在一九六七年港共發動九巴工人罷工之後才聘請的。但該司機一直發生錯誤，亦受過警告，但仍沒有改變服務態度，於是才把他開除。在公司來說：開除一位司機是萬不得已的，因爲一位司機招進公司後，是要經過很長時間的訓練才能勝任。

馬××昨日在主持「要求復工」的會議後，廿多名九巴司機與售票員曾帶着二千多份油印簽名書到各巴士站派發，要求工友簽名支持王棣宗復工。

本報今晨曾試圖找馬××詢問有關事情，但未能接觸。

元朗小巴事件 十一男子重刑

【本報訊】本年九月廿七日元朗地區所發生的小型巴士騷亂事件，十一名涉嫌鬧事男子，今晨分別在九龍地方法院被判入獄三年及四年半。被告：㊀林乾消，㊁陶陽泰，㊂李北輝，㊃莊比榮，㊄葉志强，㊅王慶，㊆洪尚華，㊇袁伏俊，㊈張英南，㊉鄭偉強，⑪吳道林，⑫袁耀江，⑬謝漢森，⑭陶黃權。除第一、二、十一等三名被告判無罪釋放外，第十三被告判入獄三年，其餘各被告判入獄四年半。

米舖伙記糾黨行刧 揀着警員埋手
事後被捕認罪押後宣判
另一青年行刧判獄九月

【本報訊】一名十八歲米舖伙記，竟然老虎頭上釘蝨，糾黨行刧一名警員，事隔十餘天後，終被警方拘捕歸案。今晨解控於中央裁判署。

被告何發根十八歲，被控去月二十八日，與另外三名在逃男子暴力行刧警員白樹洪現款三十三元，頸鍊及手錶各一，警員証一本。被告認罪，官諭將案押候七天，等待感化官調查被告身世後始宣判。

案情透露：當日下午十時許，休班警員白樹洪與女友在淺水灣談心，被告與另外三人趨前緊搭其頭，奪去上述財物。當時，白氏曾透露自己是警員，但被告等照搶如儀，至本月十日，警方根據綫報前往深水埗一米舖拘捕被告。

【本報訊】一名青年男子，被控串謀持械入屋行刧，今晨在西區裁判署提堂，被告認罪，法官在閱讀感化官報告後，判被告入獄九個月。

被告黃志順，二十歲，報住西環觀龍樓，被控於十一月二日在北街街市宿舍與一在逃人，用麵包刀行刧傅景心現款二百元。

案情透露：於十一月二日下午六時卅分原告人正在宿舍內讀書，並無關門，被告此時與一在逃人進入屋內，當時在逃人手持麵飽刀，被告等入屋後，對原告稱「爲組織部派來調查外國組織的」，結果在櫃內取去二百元遇失，次日原告報警。警方於同日下午[illegible]拘捕被告，並起回一柄麵飽刀。

今日天氣好

【本報訊】天文台報告：今日吹輕微無定向風，主要是東風，稍暖，天氣晴朗；下午最高氣溫約攝氏表二十五度。

今晨十時，天文台紀錄所得之室外溫度攝氏二十四度，濕度爲百分之六十五。

政府着手草擬 擴展機塲九千萬元合約

【本報訊】政府現正草擬一份合約文件，以備招標承造估計約值九千萬元之擴展啓德機塲跑道工程。但動工之決定，仍有待於行政與立法兩局之通過。政府發言人表示：何時能作出決定，難以預言，政府新聞處被詢及此問題時，祇援引港督十月間在立法局所作之聲明謂：香港人必須負擔任何來自英政府之貸款，及自行決定是否完全由香港人出款興建，或建造商或其它金融機構協助。港督當時又謂：不久將此問題向行政局提出，然後交立法局之財政委員會審議。

格雷獲授勳

在北平被拘禁廿六個月後最近獲釋的路透社記者安東尼格雷，於本月十一日向記者出示在白金漢宮獲頒贈的英帝國勳章。年卅一歲的格雷，因其在被拘禁期間表示其「剛毅和勇敢精神」，由英女王伊利沙伯二世在白金漢宮一項儀式中向其頒贈那枚勳章。圖左爲格雷的女友薛栗麥熙，圖右是格雷的母親。（合眾國際社無綫電傳真）

提高防火警惕！

觀塘一間工廠大廈昨日發生大火，有三層樓被焚，八十五人被燒傷或灼傷，財物損失一時難以估計。以被困及受傷人數之多來說，這是近年來罕見的一場大火，也是入冬以來的一個大大的警號！冬天風高物燥，最容易發生火警，大家看到昨日這場大火，實在應該大大提高防火的警惕！

香港地狹人多，人口居住的密度大，任何一宗火警發生，都可能釀成人命傷亡的慘劇，這也應是香港在防火中的一項特質。一般人也許都感覺到，消防當局對於防火的宣傳，一直不是很够；尤其目前時入冬令，更應該設法提高居民在防火方面的警惕，以防止慘劇的發生。

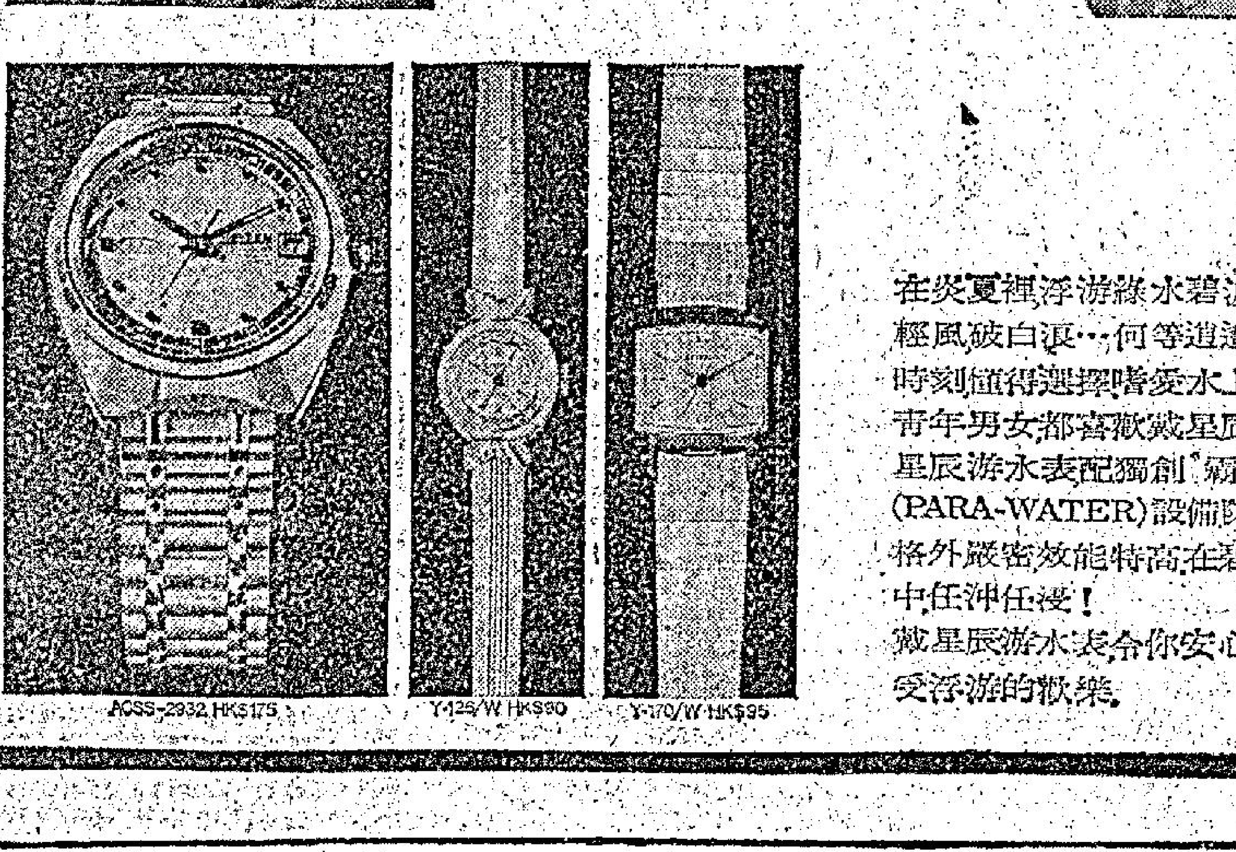
其次，消防當局應該加强檢查一般建築物的防火設施，特別是工廠大廈，消防設備是否足够？危險品或易燃物是否存儲得太多或不適當？走火通道有無被阻塞？……凡此，都是消防當局所亟宜注意的。

建築事務處申請封閉 鴨巴甸街兩危險樓宇

【本報訊】建築事務處主任今日（星期三）宣佈：鴨巴甸街十八號及十六號可能成爲危樓，擬申請封閉令之通告已於今晨十時在上述樓宇貼出。申請封閉案亦定於本年十二月三日上午九時卅分在維多利亞地方法院聆訊。

登陸月球太空船將在大會堂展出

【本報訊】舉世矚目美國第二次登陸月球壯舉時，本港大會堂將展出登陸月球「太陽神十二號」太空船之模型，該項展出由本週五上午十一時開始，至本月底晚上八時止。



在炎夏裡浮游綠水碧波之中乘輕風破白浪…何等逍遙舒暢這時刻値得選擇嗜愛水上運動的青年男女都喜歡戴星辰游水表星辰游水表配獨創"霸力防水"(PARA-WATER)設備防水結構格外嚴密效能特高在碧波白浪中任沖任浸！戴星辰游水表令你安心遊玩享受浮游的歡樂

星辰表
CITIZEN
QUALITY AT REALISTIC PRICES

男性外用
力達時壽
RETARDEX
提高夫婦美妙的生活
馬上見功從心所欲
英國製造
每支HK$10.00 100次用量
力達時壽銷港以來，備受用戶及各方面好評，深爲感謝，茲以來價增高，本港售價不得不予以調整，略爲提高，請向經銷處及顧客諸君致歉，並請見諒。
總經銷：中正大藥房
電話：809219 807439
總代理：天寶洋行
電話：881203
郵政信箱：14859

沙田花園別墅租售
沙田酒店附近地龍頭花園屋名KIAORA遠眺沙田風景宜人交吉租售電八四五二三叁或六七四九九八洽

函授英文
立案師資優良[illegible]

刊登廣告 電話 七三零七零八

鈴木房車
省油好力 經濟實用
最新設計 四步變速波箱
每加侖50咪 舒適四人座位
售價$6,500 首供$1,500 月供$200
總代理：祥泰行有限公司
總經銷：勝利車行
九龍花園街217號電話K809798 元洲街493號電話K869963
香港電器道58號電話H716173
（歡迎參觀試車）

聯合國昨投票通過 我席位係重要問題
毛共再被黜出門外

【紐約聯合國總部十二日合衆國際社電】聯合國大會於星期二拒絕驅逐中華民國，而把聯合國的中國席位交給北平政權。

聯大以五十六票對四十八票（廿一票棄權）否決了承認北平政權爲「中國唯一代表」的提案。

聯大較早時決定以七十一票對四十八票（四票棄權）宣佈「中國問題」爲一項重要問題，需要三分之二大多數通過，因而消除了支持北平政權的國家意外成功的任何機會。

該項表決結果顯示支持中共形勢的緩慢轉變，有四個國家（迦納，利比亞，毛里裘斯和尼日利亞）從棄權轉爲支持北平），兩個歐洲國家（比利時和義大利）從支持中華民國轉爲棄權，而塞內加爾於去年本是棄權的，但是轉而支持中華民國。

這項結果顯示支持中華民國在聯合國席位的第二次最低百分比，百分之五十三點八支持中華民國。這個百分比僅較一九六五年低一些而已，當時百分比降至百分之五十。

支持北平的國家在最後一分鐘的聲明中，譴責三分之二大多數需要票，爲確保中華民國繼續留在聯合國作爲聯合國中的完全中國代表的一種方法。

阿爾巴尼亞大使保杜在他對中華民國和美國所提的提議有力口頭抨擊中，謂中華民國政府是一個「由美國所維持的一個腐敗集團」。他又說：聯合國中的「中國席位」是由「並未代表任何人的一班賣國賊所非法佔據」。

保杜亦譴責美國所提三分之二大多數表決案的「窮兇極惡所爲」。

羅馬尼亞在以較溫和的措詞指摘需要三分之二大多數一點爲「對中共的不公平所爲」。緬甸在表示其對北平的支持時要求聯合國應該四海一家，接納國家加入。

中華民國外長魏道明在對聯大決定發表意見時說：「聯大已一再擊敗了，欲牽中共政權加入聯合國的企圖。這並非祇是重申中華民國在該世界組織中的確當地位，而且亦是對憲章的目的和原則的一種再貢獻。」

美國大使耶斯特則宣稱：「他本人對於這項問題的價值能一再獲得賞識表滿意。」他又說：他對於聯大能一再支持這項重要問題表示快慰。

西德宣佈將與蘇俄談不侵犯協定 并與波蘭討論領土問題

【波昂十一日法新社電】西德今天宣佈將於日間與蘇俄會談一項不侵犯協定，幷與波蘭會談土地問題。

據外長施爾說：與蘇俄的會談，可能於日間開始舉行，并說波昂將建議一個日期。他與總理勃蘭特，不會率領那個波昂代表團，該個代表團的團長，仍要宣佈出來。

據悉：那些會談，經已準備多月之久。勃蘭特（他是前任凱辛格政府的外長）曾在那些外長試探中扮演一個重要角色。

預料各項會談，將同時與波蘭開始舉行。迄今兩國并未有建立外交關係。駐於華沙的西德貿易代表團，曾獲告傳說兩國政見舉行會談——與奧得奈斯河界線問題——亦可能居於重要商談地位。據在波昂的官員說：他們認爲可以覓致一個方案，根據該方案，波蘭獲得關於其西部邊界的各項保證，至於波昂爲着法律理由不能承認那條奧得奈斯河界線一點，亦將受到考慮。

那些官員說：一如在與蘇俄會談的事例一樣，可能獲致某種不侵犯協定。

舒爾并向東德提出橄欖枝（表示和平的徵象），他說明他對於與東德外長溫諾在未來任何歐洲安全會議席上坐在一起，并不看出有若何反對意見。他并進一步建議三個西方盟國（英、美、法）和蘇俄事前獲致協議，認爲東德雙方應該參加該一項會議。

幫助盲人看東西的儀器

舊金山史密斯凱特科學院專門研究盲人的心理學家羅倫斯史卡登，顯示附屬於輪椅的那種儀器，使到盲人經由他們的皮膚能夠「看見」東西。那張椅背有着一排一排的塑膠別針，那些別針依照電視攝影機所指揮的一種型式凸了出來。那種儀器的使用者，可以經由背上那些別針的型式把東西辨別出來。（美聯社無線電傳真）

加拿大總理杜魯多稱 與北平談判就快完成

【紐約聯合國總部十二日合衆國際社電】加拿大總理杜魯多星期二說：加拿大與中共的外交談判可能刻正接近完成。他說：他對於會談結果「是有希望的」。

杜魯多在與聯合國秘書長宇丹會談後在一個記者招待會發表談話。他避免直接答覆有關任何可能與北平交換外交代表的問題，因爲「會談仍在進行中，我希望我們結束談判。」

較早時他說：「中共與我們間的談判刻正在進行中，我們認爲有希望。」他描述斯德哥爾摩的談判是有建設性的。

他又說：加拿大準備承認中共。

杜魯多說：他曾經與宇丹就中共可能加入聯合國問題進行磋商。

他對記者說：「我相信他們（指中共）是有興趣於加入聯合國的。」

菲大選馬可斯操勝券

左：爲馬可斯總統於本月十一日在菲律賓大選中在其故鄉巴達鎮投票的情形。（合衆國際社與美聯社無線電傳真）

上：菲律賓總統馬可斯，於本月十二日在初步選舉結果，顯示他獲連任，後由他的太太伊美達向其親吻，旁爲他們的三個兒女。

支持尼克遜者集會 反擊反戰示威份子 議員高呼緘默者站出來

【華盛頓十一日法新社電】數千名支持尼克遜總統越戰政策的人，於今天齊集在華盛頓紀念碑，來反擊它們由星期四至星期六舉行的反戰示威。

警方估計：這些支持越戰的人數達七千五百人，而籌備者說：約有一萬五千人出來參加支持尼克遜越南政策的示威。

他們聆聽參議員杜華爾（德州共和黨參議員）宣佈：「緘默的大多數人民」現時經已變爲「大聲疾呼了」。

（尼克遜總統呼籲那些「靜默的羣衆」來支持他於十一月三日演說中的越戰政策。）

杜華爾對人羣（他們的年齡約爲四十歲）說：「我們是理想的人。我們知道戰爭是可憎可恨的，但是我們覺得自由尤甚於生命，我們寧願死爲自由人而不願生爲奴隸，正所謂『不自由毋寧死也』。」

他又說：「我們美國人並不引起戰爭，我們祇是奉陪到底而已。在第二次世界大戰後引起武器競賽的是共黨。」他又說：美國已對南越作出了一種道義的承諾，而且「如果[illegible]作偽裝的投降主[illegible]反越戰委員會所爲的，則我們將會摧毀美國作爲自由世界領袖的威信。」

馬可斯蟬聯菲律賓總統 廿三年來首次

【馬尼剌十二日合衆國際社電】馬可斯總統發表獲得勝利的一項正式聲明，宣佈他選連任爲菲律賓總統。

馬可斯的新聞局，於今晨九時五十分發出那項聲明。他將是在菲律賓共和國廿三年歷史中獲選第二個四年任期的第一個總統。

現時陸續增加的選舉報告，顯示那個總統可以多過一百萬的票數擊敗自由黨候選人奧斯敏納。

兩個年逾七十英國老人 去月在上海被中共拘捕

【倫敦十一日法新社電】英外交部今天宣佈：就兩個英國人——年七十二歲的馬田太太和七十八歲的麥賓，今年十月廿三日在上海被捕一事向中共提出抗議。英國幷就其他七個英國人繼續受到拘禁提出抗議，此間幷未有接獲關於那些英國人的若何消息。

英外部爲此召見毛代辦提嚴重抗議

英國外交部次官當萊，召見中共臨時代辦馬家駿，幷向他表示英國政府對於上述英國人被拘禁，感到「重大的失望與嚴重的關切」。

當萊堅持中共政府當局應該供給關於馬田太太與麥賓命運的情報，幷應該准許上海英國領事代表探問他們。

中共臨時代辦馬家駿的唯一答覆，是說明他未有獲得關於那兩個上海英國人的若何情報。

權威方面人士敘述當萊與馬家駿兩人會談的氣氛，是「恰當的」。他們幷說：官方是因爲中共政府當局的態度有着明顯的硬化而表示「失望的」。

在中共於去月釋放兩個英國新聞記者格雷與巴利梅和通譯戈登及其家人之後，英國政府當局便已希望較多被監禁的英國人將獲得釋放……。

馬田太太和麥賓兩人最近被拘捕，似乎表示中共對英國人採取較爲嚴厲的政策。

太陽神十二號登陸月球 電視節目豐富
本港電視觀衆亦可同時收看

【特稿】人類第二次登月的活動以及「太陽神十二號」飛行中其它許多階段中的情形，將由電視作實況播送，供全世界觀衆觀看。

美國太空總署人員們正計劃首次爲月球艇裝上彩色電視。在「太陽神十號」和「太陽神十一號」飛行中，從艙內傳回的彩色電視，予人難忘的印象。太空人孔勒德和邊安要攜帶這種小型彩色電視的攝影機到月面上去，假使這種電視機性能完全符合理想，我們可以看見兩位太空人在月球上工作情形的清晰畫面。

「太陽神十二號」彩色電視攝影機由威斯汀豪斯電氣公司製造，重僅七公斤。它長不到半公尺，有可變焦距鏡頭，可以拍近寫和廣角鏡面。本年七月電視上映出時在淡光線中的「太陽神十一號」艙內部情形時，地球上觀衆可以看清楚太空船中儀表上的數字。假使「太陽神十二號」飛行一切順利，我們可以看到那些小岩石的色澤和詳細形狀，它們將由太空人去採取。

這架彩色電視有自動曝光控制和由紅、綠、藍三色濾片組成的轉輪，安裝在攝像管之前，每分鐘轉六百轉。這三色輪把所攝形象轉成三色映像，再轉變成電子訊號。這些訊號分別傳送到地球上三個收訊站中的一個站中去。由於地球的自轉，經常有一個收訊站是對準太空船的。

這三個地上站把三套訊號傳送到休斯頓的載人太空船中心去，再合成彩色形象傳播給全世界的電視網廣播。[illegible]

第一次播送的是起飛情形，定於十一月十四日（星期五）國際標準時間十六時二十三分進行，在甘迺迪角拍攝電視傳送。發射後三小時餘，在國際標準時間十九時三十八分，太空人孔勒德、戈登和邊安將用彩色電視攝影機拍傳「太陽神十二號」太空艙從「土星五號」發射載具的第三節上分離，再轉過頭來和在「土星五號」頂部中的月球艇會合連結的情形。

從地球飛赴月球途中，還計劃傳送兩次電視：十一月十五日，星期六，依國際標準時間二十三時五十三分起，我們可以看到太空船內部活動，也可能看到中途糾正航線工作——假使必需的話。星期日沒有預定播送，但太空人們要是不忙，可以自行決定播送一次電視。十一月十七日，星期一，自國際標準時間八時三十三分開始，五十分鐘的電視中要攝傳地球形象、「太陽神十二號」內部活動和太空人孔勒德和邊安轉入月球艇去的情形。

十一月十八日，星期二，國際標準時間四時二十三分，「太陽神十二號」業已進入繞月軌道，太空人將攝傳從太空船中看到的月面情形。下一次的電視播送於十一月十九日，星期三，國際標準時間三時十八分進行，當時太空人的搗駛艙脫開，電視中看到它們繞月球飛行時的情形。

繼此而來的電視預計有三小時半之久，於十一月十九日，星期三，國際標準時間十一時零三分，即在太空人孔勒德和邊安安全降月之後幾小時開始。我們可以看到他們在太空艙外，在月球上進行的種種活動。十一月二十日，星期四，預定進行另一次三小時半的電視播送，自國際標準時間五時五十三分開始。這次可以看到太空人第二次在月球上的活動，包括前往探視幾年前降落在「風暴海」中的「測量者三號」太空艙活動。

十一月二十日，星期四，國際標準時間十七時四十三分，太空人們計劃用電視拍傳回程中的月球艇和「太陽神」母艇在繞月軌道內會合連結的情形。十一月二十一日，星期五，國際標準時間二十一時十八分，「太陽神十二號」返航途中太空人們將再拍傳月面景色。再繼之而來的，是最後一次電視傳送，定於十一月二十三日，星期日，國際標準時間十一時五十三分開始。這次的完滿結局中傳送的將有月球景色、地球景色及太空艙內部情形。

「太陽神十二號」定於十一月二十四日，星期一，國際標準時間二十一時零三分降落於太平洋中。這情形也將通過通訊衛星傳送給電視觀衆觀看。

（按：本港大東電報局設衛星收聽站後，有綫無綫電視台將同時可收看登月電視節目。）

本港股市行情

十一月十二日上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	二四二	二三八	二、三〇〇
滙豐銀行倫敦註册股票	二三八		五六〇
會德豐（除息）	一二・二	一二	四七、七〇〇
環球電子	一五	一三・二	一六、二〇〇
九龍倉	三六・七五	三五・五	一六、〇〇〇
黃埔船塢	七七	七一	一、四五〇
太古船塢	四九・五	四七・五	一、五〇〇
均益倉	三四	三二・七五	二一、五〇〇
城市酒店	二一・五	二〇・七	五、〇〇〇
置地公司	八九	八七・五	二〇、八〇〇
永高酒店	一五・六	一五・五	三、三〇〇
堪富利士	三三	三二・七五	一、〇〇〇
信託公司	二・三七五	二・二七五	二〇、三〇〇
電車公司	一四・二	一三・九	一四、八〇〇
中華巴士	三三・七五	三三・二五	五、六〇〇
油麻地小輪	六二・五	六一	二〇、三〇〇
天星小輪	一七・四	一七・一	二一、六〇〇
九龍電燈	二九・一	二八	五〇、七〇〇
香港電燈	三九・五	三八	三三、六〇〇
電話公司	三三	三二・五	六、五五八
置業公司	一四・八	一四・五	一、九〇〇
和記（優先股）	一一・五		一、四〇〇
和記企業	一七・八	一七・二	四三、八〇〇
怡和	四二	四〇	一一、五〇〇
青洲英坭	三三・二五	三三	二一、〇〇〇
屈臣氏	八二		二、八〇〇
生力啤酒	六八	六五・五	二、〇〇〇
香港飛機工程	五九	五七・五	一、九〇〇
牛奶公司	四〇・五	三九・五	[illegible]
速卡佛	四八	四七・七五	一、〇〇〇
紗廠	一四		一二、〇〇〇
南洋紗廠	一九・五	一九・四	八、〇〇〇
南海紗廠	二五・一	二四・六	三二、〇〇〇
南聯	一四・七	一四・五	三四、五〇〇
聯紡	三四・五	三三・五	五、〇〇〇
聯合橡膠	三・四二五	三・四	五二、〇〇〇
橡膠信託	一・〇二	一・〇一	二六、〇〇〇
亞洲航業	三・一		四、〇〇〇
麻坡	六・七五		四、〇〇〇
澳門電燈	五・四		五、〇〇〇
隆豐投資	二・四		五、〇〇〇
國際太平洋	七・三		一三、〇〇〇

上午成交總額：六、〇七〇、〇〇〇元正

麗斯百樂門

連日滿座 今仍續映 空前最快速動作片 佐治馬丁 狄克頓 哥主演 續飛天賊 特技七彩片上中文 古怪天下無敵老威風 招搖官府 統

連日擁擠 今天續映 （七彩獵奇片） 龍虎五壯士 高倫拿 加利 馬連 烈主 士作 傑作

下片：碧血長天

明早 芳汾 獨唱 淚流 滿臉

香港 大舞台

今天五場 歡映 粵語 七藝 片新 公司出品 空前彩色 中片 文上 渾身是胆 史提麥 蓬拔主演 薩迪 掛鋪

明天 邵氏出品 粵劇 冠軍 武俠片 王羽 焦姣 獨臂刀

明早十一點半 虎將 戰邊 城 史格蘭 加 趙雷 域

尚有戲院刊第三頁四頁

娛樂圈

阿爾拔芬尼的大膽愛情

．前座客．

英男星阿爾拔芬尼，來一次大膽的愛情，他已與比他大六歲的法國女星顏諾阿伊美結婚，這一段「英法聯婚」，在好萊塢引以為佳話。

最近阿爾拔芬尼與顏諾阿伊美，抵達法國康城附近的聖保羅德凡斯的哥侖布酒店，消息即傳出來了，數星期前，他們曾在希臘外的那狄干尼西島出現，據調查所知，阿爾拔芬尼已在該處購了一座別墅，並想加以裝修，但是好奇的消息是：這島上的一間教堂的一位教士傳出的，那個希臘正教教士說，這位英國男子打算與法國女子結婚了，那又有甚麼不尋常呢？

當然有不平常之，因為顏諾阿伊美是一個婚姻失敗三次的女人，而且比英俊的阿爾拔芬尼大六年。十五歲時的顏諾，曾嫁過一個卅五歲男子名施瑪文，廿歲又再嫁希臘夜總會主人巴巴塔奇斯，已有了一個女兒，後來她又改嫁法國明星皮亞巴香，僅於數月前離婚。

阿爾拔芬尼自從與妻子英國女星珍溫咸離婚後，一直過孤伶生活，他們已有一個男孩，今年已十歲了。顏諾阿伊美去年曾去羅馬與男星奧馬沙里夫拍完了新片「約會」。本來她到康城人們以為她參加這部片的首映禮的，可是在戲院留在奧馬沙里夫身旁的一個座席，該晚一直空着。為何顏諾寧願不參加首映禮呢？她是不能面對奧馬沙里夫嗎？據說在拍片期間，她與奧馬沙里夫非常要好。

但是經過了幾星期的快樂聚會，以奧馬沙里夫的一股獨立性格，結果是他離開她了。一如他以往曾拋棄過許多美女。顏諾與第三任丈夫皮亞巴香的婚姻觸礁，主因是她愛上了這位英俊的埃及男星。現在與奧馬分手了，過了好幾個月的不愉快生活後，然後結識了英國蘭開夏郡外圍賭商的兒子阿爾拔芬尼。

顏諾阿伊美並非淺薄型的女人，換過別一個女子，說不定把阿爾拔芬尼帶至奧馬沙里夫的面前，炫耀一番，可是她並不這樣做。她不參加首映禮的一個原因，是聽從母親的教導，私事不要張揚，她寧願避開記者的問及拍照。她認為愛情是她自己的私事，任何種下的愛花情果，自己得好好地保護它，也是她不願再見到奧馬沙里夫的原因。

顏諾阿伊美在「一男一女」一片內獲得的成就，不是偶然的，她的走紅，不是一夜間的事。她已拍片廿年，也就是拍完了第一部戲，母親叫她嫁人，離婚後，適到來成名的義大利導演費連尼，拍過義大利片，但是她在該部名叫「愛情」的片內飾演一個性放縱狂的女人，頗為成功，歐洲許多製片家找她洽簽片約，也就是她遲遲不能來好萊塢的原因。

她對以前的婚姻失敗，感覺遺憾嗎？如果她不對愛情屈服的話，恐怕她在影壇的成就決不止此，她是希望組織一個好家庭的，她說：「我並不介意做一個女明星，我祇想與我所喜歡的朋友一起拍片，亦不在乎片酬，我可以過簡單的生活，如果我要的話」。

論　青春頌應立刻改名

從「青春頌」國片看孟莉之脫，真使人佩服她之大胆，正式是赤裸裸的，如此的出現於電影中，真正是罕見的，雖有人說，這是上幕的傑作，男士們的眼福也。

所知，有不少女士們，也看了孟莉之身段，心裏又愛又恨，恨者，當然是與一比，愛者，能見一如此好身裁之女人。

撒開這些不談，以事論事，德理認為：這套「青春頌」應該立刻改戲名也。

有問：「老徐你知否這套戲是描寫甚麼？竟然勸人改戲名麼？」

食齋不如講正話，到目前為止，德理未有機會瞭解到，這套戲是講甚麼？祗是從孟莉之高烽之露體，羅文主演暗中分析，似乎並不是青春派之人馬，乃是目前之新潮派也。

特別說明，我是說新潮派，並不是頹喪派，既然是新潮派，在情在理，便不應該以「青春頌」為戲名，應該稱之為「新潮頌」也。

新潮究竟是甚麼？新潮是描寫甚麼？單是一些人總知道這些事，屆時必定買票，何況有孟莉之脫，高烽之露體，故奉勸有關人士，此片立刻改名耳。

．徐德理．

清彈淺唱

丹鳳

燕脂金粉．名花有種

「寰球小姐」選出，冠軍為上海人，亞軍為江蘇人，季軍及入選之三名，均為廣東人。北地燕脂，南朝金粉，名花亦有種也。

自殺男人比女人多

政府最近完成一項統計，男子自殺，比女人為多。男人自殺年齡為三十五至三十九歲，女子為三十至三十四歲。

上述數字，未包括「企圖自殺」之人，如果把企圖自殺者作為統計，必然女多於男，而女子必更年青。

一個牙醫．成籮牙齒

本港牙醫與病人之比數，約為一對八千。一位牙醫，對「成籮牙齒」，不祗拔不了，數也數不了。

拍自己喜歡的電影 白景瑞獲國泰支持

影圈動態　胡龍

白景瑞明年初來港，為國泰執導一部新片。

白景瑞為國泰執導的部片，片名是「香港過客」。

這位留學義大利，鍍過了金的導演表示，他所以來香港為國泰拍片，第一，並非為錢，第二，也不是喜歡香港的繁榮生活，第三，更不是在台灣沒有片拍，事實上，這位導演，連獲兩屆金馬獎，人家邀他拍片，尚且恐怕遞不到，那有沒有片拍的道理。

這次來港，為國泰執導，是為了要拍一部他喜歡的影片，白景瑞解釋說，過去他雖然拍了很多片，這些片也很有票房紀錄，不過，商業性太重了，故他喜歡的影片，有一段距離。

因此，當楊曼怡邀他拍片的時候，白景瑞一口便答應了，只不過同時提出了一個條件，那便是必須由他的主意去拍，楊曼怡也一口答應了，就這樣，白景瑞便決意來港一趟，為國泰拍一部他自己喜歡的影片。

這部「香港過客」，將是一部寫實的影片，義大利是以寫實片知名於世，手法新穎，白景瑞在義大利留學的時候，對這種寫實手法的影片，最感興趣，所以，這次他拍的「香港過客」，相信在導演手法上，又會比他執導「新娘與我」和「今天不回家」等新穎很多。

白景瑞曾經這樣說過，他要找一個能夠真正任由他拍片的東家，方才能夠完成一部他自己所喜歡的影片，這一次，楊曼怡答允了，國泰便成了白景瑞心目中的豪爽製片公司了。

事實上，白景瑞的製片成本也是很輕的，每一部片，他都是以最少的成本，拍成最賣座最受歡迎的，這次的「香港過客」，相信也不會花費太多的製作費用。

殭屍谷驚魂

連圖故事

㊀習有巫術的礦場主人韓美頓，表面上彬彬有禮，是個正人君子，實則他無惡不作，每於夜半時換上術士袍登壇作法，勾攝生人魂魄。

陳齊頌一派馬來風韻 李麗華在台設粵菜館

頌藝公司老闆共有三位，他們是劉美屏，陳齊頌和杜平，日前，陳齊頌和杜平齊飛往星馬一行，目的在乎勘察外景地，及與當地院商聯系，於今，已功成返港。

陳齊頌比杜平稍後兩天才回，主要是為了陪同媽咪在星加坡，馬來亞瘋狂地遊一趟，並赴百貨公司購物，日昨她趕着回來，就是要趕及出席奚和平與陳安施擺在金冠的喜宴。陳齊頌下機時候，是穿着一襲新購置的娘惹裝，一派馬來少女的氣味，很有馬來風韻。

頌藝有留發導演劉芳剛之後，聽說，白景瑞也要替國泰導演一部片，此片暫定戲題曰：「香港過客」。

白景瑞對香港並不陌生，因為他曾經有好多次的時候，必然過港，小作勾留者，只是，沒有停下來拍片而已。

這部新片的內容，就是反映他對香港的一些印象和認識。當然，其中多少也有一丁點喜劇成份在內，白景瑞以擅演喜劇著名，過去，他執導過「第六個夢」、「寂寞的十七歲」、「新娘與我」和「今天不回家」等片，都是諷刺意味頗濃的影片。

楊曼怡港台來去多回，當是公幹在身者，其中不少機緣跟白景瑞在一塊，楊曼怡游說他導國泰片，是恒心的力量，白景瑞以他愛材若渴，也就意動，卒在雙方同意下，簽上了一紙合約，如果「香港過客」一片拍來不失水準的話，白景瑞可能還要為國泰多拍一兩部也。

李紅斥資拍攝成人的電影，正式完成了的，只有「黑珍珠」一部，而第二部的「慾鎖情枷」，江丹爛尾之後，李紅發掘了申芳芳，然而導演王風又有倦勤意，而今，李紅邀得一位來港渡假的美籍導演客串上陣，使「慾鎖情枷」能夠順利完成。

第三部「蕩婦」的導演責任，已獲吳回同意執筆，可以想見，「蕩婦」的卡士如無半途變動的話，該片在下月底便可全部殺青了。

第四部是「模特兒之戀」，將由蕭芳芳與伊雷扭綱，此部片與前三部片有不同處，就是捨黑白而拍彩色，成本亦當倍增了。雖然，各界對李紅拍新潮片之舉，褒少貶多，然而，李紅仍是一意孤行，照拍如儀，她認為，這些片在本港上映機會，微乎其微，是又何必管別人的輿論呢？

台北傳來消息，李麗華又有做老闆娘的興趣，這一回，不是攬獨立製片，而是組一家粵菜館，招牌擬定為「紅寶石」，日內便可裝修停當啓業。李麗華從商，先後有過三次經驗，如餐室，汽車零件商，今次卻是酒樓業，可見「小咪」對做生意興趣未有稍減也。

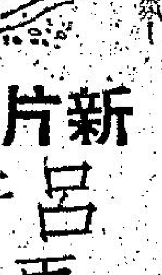
康清

麥立信導「提心吊胆」堪稱為緊張片王

「提心吊胆」精采一幕，大導演麥立信又一驚人大傑作。

大導演麥立信，可以說是影壇壇全材人物，緊張刺激的影片，固然是拿手好戲，細膩動人的影片，也是他擅長戲路，前一類影片如「列車大逃亡」、「諜海驚心」、「野戰雄師」都是炙人口的鉅製，後一類的影片如「六福樓」、「冷暖人間」、「風月泣殘紅」同樣受到觀衆的熱烈歡迎。他的最新傑作「提心吊胆」，卻集合兩類影片的精華，一方面充滿緊張刺激的鏡頭，使人看時祇坐在座位邊緣，口中猛咬手，不愧是一九六九年緊張片王。另一方面描寫母愛的偉大，也感動每一個人的肺腑，一洒同情之淚！

本片給予觀衆的教訓，一個被女人中途拋棄的男人，報仇怒火比地獄烈焰更熾烈，曾經憑「慾海紅蓮」榮獲奧國和捷克電影節影后的加露威扮演一個少女，邂逅一個無賴，一見鍾情，留下孽種，後來發覺他的真面目，暗中墮胎，和他分手，改嫁一個名流，產下嬰兒，無賴不肯放過，苦苦追蹤，要殺她的嬰兒報復，結果如何？銀幕自有交代。扮演無賴的是英國電視紅星舞台紅伶史葛倫凱，扮演名流是「風月泣殘紅」的男主角保羅貝克，三人演來相當出色，主題曲音樂使人斷魂，增加緊張氣氛！



「殺氣嚴霜」

連圖故事

(十一)當天野質問告密的事，項飛說出二十年前天野剛走，幫主即拿出一信，着他到西域找大輪法師，還取出從西域帶回來白玉為證。對告密的人是誰，至此難找答案，項飛懷疑是爺幫主，但天野不以為然。

(十二)天野此時已不心急追查告密的人，懷念的是他的情侶紅紅，他自劫獄失敗歸來，與幫主吵了一架，傷心欲絕，即投到鐵心尼剃髮為尼。天野與項飛登上華山，苦苦求見紅紅，但為所拒，最後有尼齋告知紅紅，已在日前坐化了。(完)

「大頭仔」由誰扮演 參觀今晚劇目就知

麗視花絮

「大頭仔」這個節目播映了一大段時間，麗的電視是隱瞞着飾演者的姓名身份，這也是給與觀衆一種猜謎與推想的興趣，但隱秘太久，便要叫人有不勝寄憾之感，所以，到最近，這啞謎便到了可以揭盅的時候了，像今天在螢幕上担任表演的便有溫柳媚，黎少玲，佩雲等多名，他們在一個叫「小老師」的戲中，由溫柳媚飾演大家姐，黎少玲演少珍，佩雲演大友，尤正飾演補習先生，鄭少萍飾演英士，劇情是敘中幾個小朋友，瞧不起他們的補習先生身世寒微，經常予以難堪，後來經過許多曲折，那幾個小朋友才覺悟自己的不當，溫柳媚等演來的精采有趣，是值得留意觀賞的。

兩對復合銀侶 鴛夢重温滋味勝新婚

放大鏡

楊帆是邵氏公司有名的「靚仔」小生，尤以拍時裝片更為適合。銀幕上，他的扮相很是英俊瀟洒，雖然進邵氏幾年，拍的片子並不多，女影迷却不少。

據邵氏宣傳部人員稱：每一天寄給楊帆的影迷信很多，其中以女影迷佔最多。這些信，都是向他要相片，想與他交朋友通通信等。

去年，他跟太太鬧分居，但是經過了一個時期後，他與太太都深深地發覺到彼此相愛之深，而自動地復合了。現在，他們的家庭生活，過的比以前更是幸福，也更是甜蜜了。

楊帆在談到分居後的感受時，就說：

「當大家在一起時，一有甚麼不開心的事，總會把它往壞處去想，越想的多，架就吵的越多。夫妻間最忌諱的便是吵架，感情最易受損的。在彼此間心理都自此為有一股委屈，對方又不能諒解的情形下，雙方的感情便越是容易破裂了。但是，分居後靜了下來，想想過去，再回頭一下目前，便會發現對方的很多優點，也更感到自己失去這一份愛情與這一段婚姻，是極為可惜的。」

這話出自楊帆偶而與友人閑聊時，真實性是用不着懷疑的。

現在，只要是楊帆在那裡出現，一定可以看到他的太太在一起，兩人的親熱情形，會令旁人羨慕的。

跟楊帆同樣在婚姻上，由分居到復合的，還有賈宗迅與焦姣。復合後的焦姣與賈宗迅，也是如膠如漆，就如廣東俗話所形容的「糖黐豆」一樣。

分居而復合，雖是一件遺憾，却不失是一件好事。這兩對夫妻，曾經過了這一段感情上的挫折後，是再不會有不愉快事發生了。

楊帆與胡燕妮、于倩、喬莊所合演的「慾燄狂流」已上映。這是羅臻所執導的。羅臻對文藝時裝愛情片的處理，是有一手的。過去，他所執導的「烽火萬里情」，便得到極好的評價。

這部「慾燄狂流」拍攝時，剛好是喬莊約滿，將離開邵氏之時，曾經為了跟邵氏談簽約，條件不合而飛到台灣另謀出路，使這部片中，一些有他演出的戲場停了下來，使片子的進度受阻。

于倩是此片的女演員，排名她居胡燕妮之後，却是一點意見也沒有，她向來跟胡燕妮的感情好，又深佩她對人態度之誠，演技也好。而在片中，于倩一部份暴露鏡頭拍的頗美。

竹玲

新片上演 呂奇陳寶珠再度顯武功

新聞明星

記得年前差不多每天都有呂奇和陳寶珠合演的影片上映，自從呂奇和陳寶珠拆檔之後，兩人的影片都少了，其實以呂奇和陳寶珠兩人拍檔，實在是天衣無縫，難怪人家誇為最佳的配搭，也難怪他們的片能夠部部都賣座。最近影迷們很久不看他們兩人的戲，許多人都在懷念着，告訴你們一個好消息，還有一部由他們兩人主演的片子約在本月十二日就上映了，那就是武俠片「銅皮鐵骨」。

「銅皮鐵骨」這部片的主角，除了呂奇和陳寶珠之外，還有石堅、鄭明和白文彪等。陳寶珠在片中飾演綠林豪傑白文彪的獨生女兒，武藝高強，艷麗如花，可是性情非常驕縱，呂奇和她家是屬親戚，只是兩人從沒見過面，所以當她在狩獵的時候，會和呂奇引起誤會，雙方大打出手。還算呂奇的武功不弱，兩人打得勝負不分。俗語說：「不打不相識」，他們兩人經過了這場比武之後，大家都對對方的風度武功心儀，都留下了一個好印象，她遇到强人的時候，呂奇還暗暗地助了她一手，使她能把一個强人殺死。這件事所闖的禍可大了，引來了游龍幫對她家中的暗算，和對呂奇父子粗暴的一連串行動，倖得呂奇在最後關頭揭露該幫的陰謀，得到武林羣雄的幫助，終於消滅了這無惡不作的幫會。

陳寶珠的武打身手，在女明星裡，是首屈一指的，所以，她過去所演的，不是郭片，便是武俠片，反而文藝片較少，原因便在這裡。

而這一部「銅皮鐵骨」中，她因為是最後一部與呂奇所合作的武俠片，為表慎重與希望能夠創下一個好的票房紀錄，演出時的拼命，自不待說。

呂奇跟陳寶珠的那一段情，年約已不成新聞，卻也是受人所注意的。現在，他們的這一段情，雖然已成為過去，這是一個問題。不過目前呂奇所忙的，却是為五洋影業公司所導演的那一部「偷心賊」。

．只茜．

羅文初上銀幕佔戲重

影城動態

羅文，是一位年輕的歌星，相信不用我多介紹，稍為關心的觀衆，都知道他唱歌是另有一套本領，能夠唱時代曲，更是歐西歌曲之能手。

早在林冲為邵氏拍「大盜歌王」時，便給傳出，他是林冲幕後的一部份代唱，當時有人認為沒有這個可能，但過了不久，有兩間唱片公司，分別出「大盜歌王」的唱片，一是林冲所唱，一是羅文所唱，而羅文唱的價錢比林冲貴，出乎意外，銷路仍然比林冲好。

於是，林冲那套「青春萬歲」，羅文名正言順的，為該片的幕後代唱了，撤開林冲的不談，羅文由此，便為人們所重視。

而在「青春萬歲」之前，羅馬所拍那套「紅燈，綠燈」，便由羅文去唱片中幾闋插曲，如今，這幾闋插曲，都是大受歡迎。

幕後代唱之外，所知，這位年輕的歌星，最近更上銀幕，正式與觀衆見面，又演又唱。

他參加演出的影片，便是海洋公司所拍的那套「青春頌」，這套片，時到現在，人所皆知，是由陳振所編導，高烽製片，蘇青、苗嘉麗、王愛明、孟莉、曾江、高烽、陳正、林錦棠等主演的，如此大堆頭，再加上一個羅文，難怪此片由開拍至今，一直都受重視了。

據所知，羅文在這套片中，佔戲頗重，雖然是初登銀幕，但由於對電影起碼有點認識，加上每一位合作者，對他有點幫助，因此，演來受好評。

他依然以看家本領出現，唱了幾闋曲，其中一些曲詞，也是出自羅馬之手的。

羅馬這位新紮編導，最近正忙於寫劇本，日間為大新公司執導新戲，因此，非經容易，為別人寫曲詞的。祗是高烽與羅馬是好朋友，和這套片的策劃麥鵬展，也是好友，在此情形下，羅馬才拔刀相助，特別撰了幾闋曲詞，使羅文、苗嘉麗等多位唱出。

說來，羅文似乎拍戲興趣不大，因此該片之後，他沒有再答允別間公司效勞，情願跑去唱歌，他說：「我還是對唱歌興趣大一點。」

．羅金．

七先生

見獵心喜　龍松

金星 今天四場放映 七彩社會奇情片 銅皮鐵骨 陳寶珠呂奇主演
今午五點半放映 碧血濺長空
下期正場放映 火海屠龍 積皮連斯主演

中央 今日獻映四場 時間：12點半 2點半 7點半 9點半
香艷肉感歌唱彩色巨片 蘭嶼之歌
下期獻映！ 青春鼓王

東城 東宮 東樂 樂宮 不日獻映
華納七藝又一恐怖絕倫七彩巨片
安德穆利路 尊加遜 主演
殭屍谷中 行屍無數 奪魄驚魂
殭屍谷驚魂

THE PLAGUE OF THE ZOMBIES

京都·大華 最後今天 雷丹頓·派絲高庇狄 歐洲公司香艷火爆作 無敵殺手 THE LAST MERCENARIES 兒童不宜觀看
明天獻映 七艷情彩巨片 歷劫紅顏

利舞臺·文華 連日狂滿 環球全美金資座冠軍彩色鉅製

新華·豪華 今天四場獻映 泰倫希斯路·賀茲法蘭 血雨腥風蕩寇誌 硬動作！夠刺激！兇夾狠！

總統·海運·國華 最後四場 亂世奇花數落紅！ 明天獻映 逃獄金剛龍虎鬥！ 國華今天選映 死亡特工隊！

皇宮 最後今天 環球爭戰巨片 奧迪梅菲主演 百戰榮歸 明天特別選映 龍鳳鬥智

金門 祇映今晚四場 七彩傳奇神話片 姜子牙下山 明天盛大聯映 殺氣嚴霜 雷震·周萱

港九首輪影院聯合廣告

新都·民樂·仙樂·麗華·麗都·國寶 第十四天映 福祿壽

東城·樂宮·東樂 今天續映 特麗七彩 孽海親情 今天映 戰地鴛鴦 三院不日獻映：殭屍谷驚魂

皇都·后皇·皇聲·麗聲 皇都今明最後 華納彩色片 雌雄大盜 皇后 麗聲 今明最後 美高梅彩色片 脂粉七雄 珍寶維露主演 明晚九點半先映 提心吊胆

東方·快樂·金國 第七天映 奇謀妙計劫金磚 THE ITALIAN JOB

樂聲·新聲·金冠 最後兩天！ 笑傲江湖 盲女劍

尚有戲院刊第三頁四頁

香港安庇專員問題 將在英下議院提出

香港司法分會顯示

彙集意見條陳歡迎市民書面提出

【本報訊】香港之安庇專員問題，據司法分會顯示，可能在英倫下議院中提出。

香港司法分會所接到一切有關安庇專員問題之信件，報紙社論，報紙所列之文章與讀者來函，將彙交倫敦總會，俾轉知國會中之會員，及向英政府提出適當之條陳。

該會又謂，任何人士或團體，如欲表示其支持安庇專員問題，與及對兩局非官議員選任問題有意見者，均可致書畢打街怡和大廈十六樓該會秘書麥可倫（MACCALLUM）。

該會又透露接獲若干居民之提議，謂行政立法兩局非官議員選任之根據，有需要速加以全面檢討。

觀塘鴻圖道一工廠大火 現場仍封閉調查中

四十四名傷者今晨祇一人出院

【本報訊】消防局高級官員，一個消防車及一批警員，今晨仍在觀塘鴻圖道三十四號昨午發生五級大火八十五人被燒傷焗傷的現場進行調查。鴻圖道今晨仍被封閉。

四十四名被燒傷留院之男女工人，除一人於今晨傷愈出院外，其餘四十六人仍然留院治療。

據醫院發言人今晨透露：四十三名傷者目前情況良好。

該宗五級火警於昨日下午發生於觀塘鴻圖道卅四號一幢工廠大廈，起火焚後蔓延迅速，一時燬四、五樓四個單位，波及六樓兩個單位，同時造成八十五名的空前傷人數字。

八十五名男女傷者中，一人為消防員，其餘俱為該工廠大廈內各工廠的工人。除四十四人因傷重被送往醫院留醫外，其餘數傷後出院，或在現場接受急救後離去。

據悉：該宗罕見大火發生於昨日下午二時五十分左右，起火地點據說是觀塘鴻圖道三十四號一幢六層高的工廠大廈四樓B座精良塑膠製造廠，當起火時，工友曾用滅火筒多個搶救，惟無法控制，由於火勢越燒越烈，且焚着惹火的塑膠原料，故一發不可收拾，工友以火勢燎原，即紛紛下樓逃生。十分鐘後，整間四樓的工場已成火海，瞬即波及五樓亦被燒起來，當時六樓A B座兩個單位是聚龍髮品廠，該廠有男女工友約二百名，因樓下發生火警，驚惶失措，爭路逃生，但樓梯及後門太平梯均被火餘及濃煙封閉，無法逃下，很多工友則跑出騎樓窗門處或跑上天台，以待消防車救援。十餘部滅火車爭時趕至，即架起雲梯，將被困於六樓及天台的工友全部救下，那些被濃煙焗困的均被濃煙焗黑，有些則由消防員協助背負而下，很多則自己沿雲梯而下，他們的衣服及面部均傷手足各部，有五六名女當因被焗暈，在現場急用氧氣筒施救，然後轉送醫院。據目擊者說：所有受傷者，多為無法逃下的六樓聚龍髮品廠男女工友，假如消防車稍遲抵達，後果當更為嚴重。

此次大火，計有精良塑膠製造廠四五樓四個單位全部被毀，六樓聚龍髮品廠兩個單位亦大部份被焚，樓下各層他及左右鄰的工廠則未被波及，損失數目，據說近一百萬元。

觀塘鴻圖道精良塑膠製造廠大火焚燒時情形，此次大火波及六樓一間髮品廠及八十五名男女工人燒傷或焗暈。

重慶大廈珠寶店巨竊案 保險商懸紅三萬元

獎與提供破案消息人士

【本報訊】最近尖沙咀重慶大廈地下珠寶店被竊三十四萬七千元珠寶首飾後，迄昨尚未破獲。保險商方面特懸紅三萬元，獎賞任何提供破案消息之人士。該店相信係于十一月七日至八日失竊，八日早上職員上班時發現。

工業高度發展聲中 成本增加利潤減少

對中小廠不利造成合併傾向

近來香港各類型工廠接入海外客商的新訂單陸續增加，在十月下半月間因為供應歐美各地聖誕節前銷售的貨品付運完竣，新訂單未能及時作大量填充，開工生產曾經略為放慢的，到了本月初旬，又逐漸恢復正常生產。

現時接入海外各地的新訂單，交貨期間排至明年三月較為普遍，亦有些廠家接入訂單比較多，交貨期間排至明年四月的。預料近期內仍繼續有更多新訂單接入。

今年香港各行工業生產，是歷年來最蓬勃的一年，港產品出口總值估計超過一百億元，而達到一百五億元的新高紀錄，由於工業是香港經濟最大的支持力，工業生產蓬勃，從而帶動整個社會經濟繁榮。雖然一部分廠商表示今年港產品出口雖然暢增加，但利潤率反為比去年低，主要原因是工資增加而原料價格上升，不能從接單的價格方面獲得合理彌補，但這種現象是工業高度發展初步造成的反動力，美國、西德、日本等工業發達的國家，亦有這種狀態出現，而這種局面的形成，對於中小型工廠更為不利，故此日本今年繼續有很多大型工廠也進行合併經營，最顯著的就是最近日本的八幡鋼鐵廠與富士鋼鐵廠合併，名為「新日本鋼鐵廠」，因為合併後生產成本可以減輕，又以加強對海外市場的競爭力量。

在香港，最近六年來，先後有兩家合併的工業機構出現，但都是屬於棉紡工業的生產系統，最先合併的就是聯業紡織有限公司，由三家紗廠、四家布廠、兩家染料公司，最近又有南豐企業有限公司，由一家紗廠，兩家布廠，一家漂染廠，兩家製衣廠合併而成為一個紡、織、染、製衣的生產集團。但其他各行工業尚未聞有進行合併的。

大家都知道，現在香港一共有一萬四千多家註册工廠，但屬於中、小型的工廠估計有一萬二千家，顯示香港的中、小型工廠在整個工業的比重中佔很大的百分率。以往中、小型工廠工資比較大廠低一些，人事管理方面亦比較簡單，中、小型工廠也有他們的競爭優勝條件，這就是中、小型廠的產品能夠在東南亞市場發展，但最近幾年來，東南亞市場逐漸萎縮，大廠的產品亦跟大廠的產品向歐美及其他遠洋市場發展，於是逐漸造成產品集中於美國、英國、西德等市場。今年香港整個工業圈內都感到工人不夠，工資剩激顯著上升，對於中、小型廠極為不利，因為一般工人都要求較好的待遇及較多福利，大廠的待遇及福利比較中、小型廠好得多，於是很多工人都被大廠吸收，中、小型廠工人更為缺乏。同時大廠資本雄厚，又獲得銀行的充分支持，可以添置最新式機器以減輕人力負荷，提高生產效率，減低生產成本，但中、小型廠能夠添置新機器而適宜環境擴充的，只是其中的少數，如此一來，大廠在生產條件已完全佔優勢，中、小型廠從前的優勝條件也逐漸喪失。但中、小型廠合併似乎很困難，因為機器設備距離很大，其中有些中、小型廠比較現在最新式的落後十五年。因此，工業界人士認為明年香港的中、小型廠在業務發展方面將會比今年更加吃力，利潤率但難獲得合理改善。

被加強追查及生活不易 海員棄船登陸 月來數字銳減

【本報訊】香港海員在美國棄船潛行登陸後，由於美當局之加強追查及遣返遞港，致終日惴惴不安，設法藏匿。

政府海員徵募處負責人指陳，逃船者現已發覺生活不易。

今年八月至十月間，徵募處對于被遣回之一百二十三名海員進行紀律調查後，證明清白，其中祇有五名，於調查之一百一十八名則被停止登記權半年。

同時，十二位徵募處助理，近幾週來均逾時工作，以便清理一百宗涉及逃船案。

當局認爲，逃船人數已由四月份最高之一百八十人，減至十月份較爲合理之八十五人。

四月逃船之一百八十人中，有一百六十七人在美登陸，其中已有十三名被遣回。十月份有七十九人在美登陸，但有五十一人被捕及遣回港。

老毛應送兩個女紅衛兵 俾林彪做妾侍

英國記者格雷，現時逐步爆中共之內幕，據說，紅衛兵圍攻英使館之時，女職員曾被紅衛兵施以侮辱，乳罩底褲都扯爛，當時情形之恐怖，格雷雖然冇諸公仔劃出腸，但人人都可於想象中得之。

據格雷描述，唔止男紅衛兵，女紅衛兵一樣咁巴閉，竟然親自動其玉手，向英國使館之男職員，展出「神仙摘茄」絕招，「拆佢地之祠堂」。

好多人慨嘆，何以大陸之青年男女，下作得如此交關？簡單講來，則適合一句中國話：「囡崽子弟多褻」，往昔中國社會，時年唔好，遇地饑荒之時，人人都覺得「命賤」，於是行兇殺人，睇作等閒，現時大陸，在毛澤東統治之下，年年都係凶歲，青年人濟無可派，一有機會就盡將作反，所以男女紅衛兵乃有驚人「傑作」出現。

現在，毛澤東因爲驚住男女紅衛兵兒暴成性，玩吓就會玩埋去佢身邊，乃急忙忙，將所有學校封閉，將所有紅衛兵盡數摺咗落去鄉下，要佢地「拜貧下中農爲師」，此後永遠做個「革命農民」，在鄉村安家立戶，永遠不准再到城市，同時又派軍隊將紅衛兵監視，不准有絲毫異動，否則殺無赦，男女紅衛兵雖然人人無氣唔抖，但係毛澤東也。

所借助槍桿子鎮壓，亦有辦法唔暫時屈服。毛澤東現在利用林彪之軍隊壓住「造反有理」之紅衛兵，將「造反有理」，改變爲不准造反，祇准生產。

在此情形之下，紅衛兵問題，暫時解決矣，但係輪到林彪成爲毛澤東之心腹大患。

何以毛澤東要將林彪捧到上半天高，封佢爲繼位人，無他，買佢也，老夏現在提醒毛澤東一句，買佢並非良策，因爲毛澤東自己又唔想死，要一個「接班人」，前途甚爲渺茫，遲吓抵頸唔住之時，必定又來一次「造反有理」，將毛澤東拉下馬。

所以，毛澤東應該早爲之所，但係奪林彪之兵權，唔係話咁易，一奪就會作反，老夏現在有一條好計，由毛澤東選送兩個擅長於「神仙摘茄」之女紅衛兵，呢兩個女人，被毛澤東選出來，則負責監視林彪，如果佢有乜依郁，當然係以「拆祠堂」之招數去對付，控制住林彪，即係控制住槍桿子，所以，毛澤東應該立刻擺番向英國使館職員施「神仙摘茄」之女紅衛兵出來，將佢地送到林彪府中，指定係做妾侍，有兩隻雌老虎在，則唔使憂林彪作反，亦即係把槍桿子控制在手上。

太平洋行獲太古讓地 建十三層太平大廈

集中辦事處增加效率

【本報訊】太平洋行已獲太古船塢割讓鰂魚涌地二萬方呎，進行興建十三層高之太平大廈。

建造工程將於明年動工。大廈落成後，該行之若干主要部門及貨倉，便集于一處，增加效率。

樓下之三層作爲太平汽車部之陳列，修理及業務辦事處，上層分別爲太平機械部，文儀用具部，冷箱部，出入口部等。

聯美影片公司董事 伊力柏烈士哥抵港

【本報訊】聯美影片公司董事兼國際發行部一副總裁伊力柏烈士哥於今日抵港，此行目的爲視察業務，圖爲伊力柏烈士哥近照。

凱聯酒店接受申請 發出認購書極可觀

【本報訊】凱聯酒店股票開始接受申請，反應強烈，發行者及各股票經紀發出認購書極爲可觀。經濟專家及工商界對該股前途頗爲看好，確認上市價格係有吸引力者。

凱聯酒店有限公司係擁有原日總統酒店業權之機構，由香港滙豐銀行及華爾街既得投資公司聯合發行，此次本港有史以來最大價值企業股票上市（五百廿五萬八千股，每股七元，共值三千六百八十萬元），已於昨（十一）日開始接受申請，定於本月廿日上午十時以後任何時間截止。

據悉：昨爲接受申請之第一天，公眾反應十分強烈，各界向各股票經紀，美國既得投資公司香港分行及滙豐銀行領取說明書及認股申請書者，十分踴躍。

女高音江樺主演 大型歌劇「茶花女」 廿二起大會堂上演

【本報訊】由世界名著改編的大型歌劇「茶花女」，定於本月廿二、廿三、廿五及廿六日，連續四晚在香港大會堂音樂廳作盛大演出，女主角由著名歌唱家江樺担任，男主角爲林祥園。這一次他們演出「茶花女」，是由市政局主辦，和記電業有限公司贊助，並由林克昌指揮香港管絃樂團伴奏，盧景文導演，鍾華耀指揮合唱團，劉兆銘指導舞蹈，資生堂負責化裝。演員方面，除江樺、林祥園外，尚有翁娟文、朱冰玲、歐陽蒸昌、馬豪、鄭慕智、孫永輝、周鵬等，並有合唱舞蹈團員數十人參加演出，陣容龐大。票價分十元，十五元、十元、五元、三元等，在港九通利琴行，大會堂售票處發售。

他們這一批愛好藝術的人，排練認真，每年祇肯演出一次，「茶花女」又是從家傳戶曉的著名愛情小說改編，日來前往購票者極衆，由於受場地限制，與過去演出「蝴蝶夫人」一樣，祇演四天，決不展期，爲免向隅，請速訂票。

水務局盡量為多層大廈 裝設獨立分錶

華德大廈恢復供應食水

【本報訊】如果多層大廈是有足夠的空間放置水管及水錶，水務局隨時樂意考慮住戶裝設獨立的分水錶。

水務局發言人昨日就若干報章對多層大廈供水問題的評論，發表上述消息。這些評論，主要認爲水務局應爲大廈住戶安裝分錶，以減少大廈住戶在水務方面的糾紛。

水務局發言人強調自一九六七年起，水務局就實施盡可能爲大廈住戶安裝分錶的政策，只要技術上可行，這類申請都會獲得接納。

安裝分錶的申請一經批准，水務局只收取十元按金及三十元接駁水錶費用，至於由水錶至入屋的水管安裝工程，則是由住戶自行委託持牌水喉商辦理。

【又訊】因欠繳水費而截斷食水供應的灣仔老道華德大廈，昨日下午四時左右，已恢復食水供應，至此該大廈數千住客連日來的水荒，頓告解除。在昨日較早期間，該大廈業主往答聯誼會經接納水務局要求，先行繳交之水錶保證金，而將該筆九千三百五十元欵項交往水務局，水務局當即履行諾言，恢復該大廈食水供應。

政府無意管制 現時加租熱潮

在繼續研究租務情況中

【本報訊】官方消息稱，政府並無計劃立法管制「現時」之加租潮。在過去六個月間，已有許多投訴不滿住宅與工廠之加租。住宅加租者多係中上樓宇。官方表示，政府近年來均密切注意租金與樓宇供應情況之情報，並未顯示有立法管制租金之需要。政府將繼續研究租務情況。

工展會政府館 專人駐場 解答問題

【本報訊】本月底開幕之香港工業產品展覽會中之政府館，將有三十名職員駐場，解答觀衆之一切問題。

所有職員均穿藍色外套，容易辨認。

政府希望觀衆能充份利用是項服務，以明瞭政府替人民作何事。

展覽館中將着重展出政府之某等服務，俾一目了然。

館內將分爲三部份，即社會服務、法律與秩序及搶救。

玉面煞星今義映 收入捐助公益金

【本報訊】香港公益金自展開籌款運動以來，各界反應熱烈，電影界義不後人，東南電影業公司首先響應，將新攝製之七彩闊銀幕影片「玉面煞星」於今晚在大華影院及京華戲院七點半舉行一場，獻映所有收入全部捐助香港公益金，是晚並由該片全體演員分別在兩院登台答謝觀衆，「玉面煞星」係謝賢最後一部粵語片紀念作。

香港公益金昨宣佈收到善款一百一十四萬四千餘元，其中鉅額捐欵者有：約翰馬頓三萬元，香港英軍一萬元，仁有利銀行一萬元，美國米產品有限公司五千元，永備有限公司五千元，浙江第一銀行四千元，萬瑞庭兄弟有限公司二千元，克昌洋行一千元，泰倫有限公司一千元。

英駐港陸軍上尉 決參加高峯探險

將任攀山隊基地指揮

【本報訊】英國陸軍駐港軍官根德上尉，三十歲，決定參加明年之探險隊，攀登喜馬拉雅之二六五五呎亞那浦爾納一號高山南面之一萬二千呎險阻之高峯。

根德上尉係石崗之第四十八啹喀步兵旅總部之訊號連，將担任攀山隊之基地指揮。攀山隊由英國有名爬山探險家邦寧頓率領，根德之任務包括指揮二百五十名運輸人員，將七噸糧食與儀器，由印度運至基地。

根德上尉于一九六七年七月調駐本港，今年初曾再赴尼泊爾一行。根德能操尼泊爾語，及曾在尼泊爾居留十八個月，對長程牛車旅行有經驗。

根德未嘗與邦寧頓晤面，渠係由曾參加一九五三年額非爾士峯探險之衛里上校介紹。

沙田花園酒家 下週開張

新界沙田乃港九近郊交通最便捷之旅遊勝地，自獅子山隧道落成後，近年來的發展更大。酒樓業巨子李應祺聯同友好，斥資百萬，在沙田火車巴士總站對面，開設「沙田花園酒家」。該酒家佔地四萬餘呎，環鄰海面山，內有亭台樓閣，七彩噴水池，兒童遊樂場等，厨政由馳譽港九之新栄酒樓同寅主理。現擇吉本月十八日（星期二）開業。

轉讓鎊小漲 倫敦金回升

巴黎金價乙式，只見K金交收篩碼中斷，特金升三角（三八．五五）。瑞士金價三八．四五，升二角半，倫敦金價三八．三五，升二角，告老士（紐約）二．三九五八（放假），倫敦轉讓鎊二．三九六三，漲．〇〇〇二。

以上報價，係通常來源之例行報導，美聯社電鈔價報導，見另表。

無金價，昨市K金市加大息，人心偏好，K金市價跌後回升，開二九〇．七五，收二九二．二五，加息八角七，上牌現貨交收，寫收四〇〇兩，四五改什條有利以收進九……

今因倫敦金價回升，頭盤開高價二九三．七五，隨升二九四．五，微一落二九四．三七五。稿時（九時三刻），回易水一五元。

工商晚報金鈔報價

民國五十八年十一月十二日（星期三）

K 金 價	293.75
島 水	15.00
暫 旗	6.0475
大 旗	6.05
英 電	6.06875
遞 大 單	6.0575
加 單	5.625
日 元（每萬計）	160.50
宋 紙（每拾萬計）	1.17
大 坡	1.977
紀 坡	1.972
正 啤（每百元）	55.75
葡 幣	.985
正 鎊	14.47
澳 洲 元	6.76
泰 幣（每百元）	28.70
台 幣（每千元）	140.50
貿 紙（每千元）	21.00
瑞士金價（每安）	38.30—38.45美元（升）
倫敦轉讓鎊	2.3963美元（漲）
告老士	2.3958美元（乙式）
倫敦金價（每安）	38.35美元（升）
巴黎金價（每安）	38.93美元（乙式）

愛爾蘭花勇況未遜 英偉王子大有起色

晨操快訊

十一月十二日．星期三

有澄頭的馬，今早偉見兩匹，且得掛出紅牌賽，十九案標大，騎者拉到側身，火氣之旺，不容忽視了，留意其早課可也。張揚疏懶，但有意上陣，香來亦陷騾之流耳。新配搭有高雲高立培，鼻之實何耶。

△嘉謙由鄧飛雲試六化郎，過直路時仍有多少氣，但較上力，它近況過肥，上次跑得一無是處，未足爲咎，今課已見好轉，而賽期在三週後，總可趕及，實超此班，盯緊其動態可也。

△愛爾蘭花由鄺健池試六化郎，走勢奇佳，尤以過直路一段，步頭勁健，未勝上次，雖同升第八班，但退化不大，仍有力迴旋，下次爭六化郎，仍值得再跟一次。

△荷林士試藥盛，六化郎快試，沿途緊留，仍見合枚疾走，遊勝上次，如出爭六化郎，值得盯緊。

△鄧飛雲試英勇王子，亦見進步，論腳頭跑姿，應屬超班，其表現不足爲據，上次擒肥未起，下次出爭，值得留意了。

△力橋由何華夜課半哩，力留末鬆，稍舒腳頭，但跑姿更熟，應有進步，上次不敵幸運女，但已放足五化郎有多，速度不弱，下次爭五化郎，大可收該簽標了。

△英偉王子由鄧飛雲試半哩，過直路時口勁話不夠表現，近期俾見，看來勇態已起，下次爭九化郎，贏望甚高。

△高立培過搶試半里，疾馳半里，沿途搶去，火氣奇壯，步頭亦壯，觸目吳當，此駒易配，更有不俗表現。

△係吋跑由鄧飛雲試六化郎，力留未盡，步頭亦勁，此駒在第九班已無身重感覺，但況文進一步，對手已無上次之強，必有出頭之一日，盯緊可也。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十一月十一日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

	開市	最高	最低	收市	昨日比較
工業股	八六一．〇七	八六六．六二	八五三．六二	八五九．七四	跌三．三〇
鐵路股	一九八．二四	一九九．八八	一九七．四四	一九九．二二	升〇．七七
公用事業股	一二九．三一	一三〇．一八	一二八．四五	一二九．三一	升〇．一三
普通股	二八七．〇五	二八九．〇九	二八五．〇四	二八六．二五	跌〇．二〇

香港希爾頓小姐在馬尼剌演時裝

【本報訊】香港希爾頓小姐「凱蓮」，今年代表香港赴馬尼剌參加「姐小姐」之選，在馬尼剌演時裝。

東寶公司創業五十週年巨獻

紐約 大世界 麗宮

今天獻映七特攝舉世無雙 彩技映世

紐約大世界五場

獸王大決鬥

日本第一流特技導演：圓谷英二傑作

三頭龍窮兇極惡！大恐龍父子上陣！

三頭金甲翼龍，大恐龍，大怪龍之子，獨角恐獸，駝龍，飛龍，蜘蛛精，神蛾，十丈海蛟……全體出動，毀滅莫斯科，巴黎，東京各大都市！

DESTROY ALL MONSTERS

TOHO 50 Anniversary

法國青春肉彈艷星 奧嘉佐芝碧萬

有青春．有熱情．一脫成名

故事最奇！場面最大！主角最美！鏡頭最艷！

歐洲影片公司巨製

荷蘭西法 羅渣法豪 兩大巨星合演

名著改編 艷麗七彩 逾萬演員

BELLE CATHERINE

歷劫紅顏

亂世桃花，色相顛倒衆生

風流王子，七擒七縱佳人

暴力世界，紅顏含淚犧牲

京都大華金冠

明天盛大獻映

今晚七時半 九時半 優先獻映 明天四場獻映

太平 環球 英京 英華 油麻地 北河 太安 筲箕灣 華樂下期

爲「香港公益金」義映 全體演員登台獻欵

做善事 睇好戲

謝賢告別粵語影壇紀念作！

玉面煞星

彩色寬銀幕

謝賢 蘇青 張英才 李坤儀 石堅 馮淬帆 吳回

東南影業公司出品

刊登本報廣告請撥電話：七三〇七〇八接洽

寫實攝影須知

美感以外勿忘基本要求

（續上期）最常見的寫實攝影事例，上期已介紹過「街頭寫實照片」和「漁村生活照片」，本期續談以下幾種：

㈢公共場所照片：這一類照片最適宜是在車站、碼頭、飛機場等地方拍攝，比如拍攝人們等車時的焦急狀態，趕車時的擠迫情形，在火車站的百態，或是在碼頭拍攝搭客錯過了一班船的懊惱神態，或是在渡海輪上拍攝一雙青年戀人喁喁細語的神情，又如在機場拍攝一雙男女揮手作別，而臉上掛着淚珠這一類有意義而又有表現的照片。

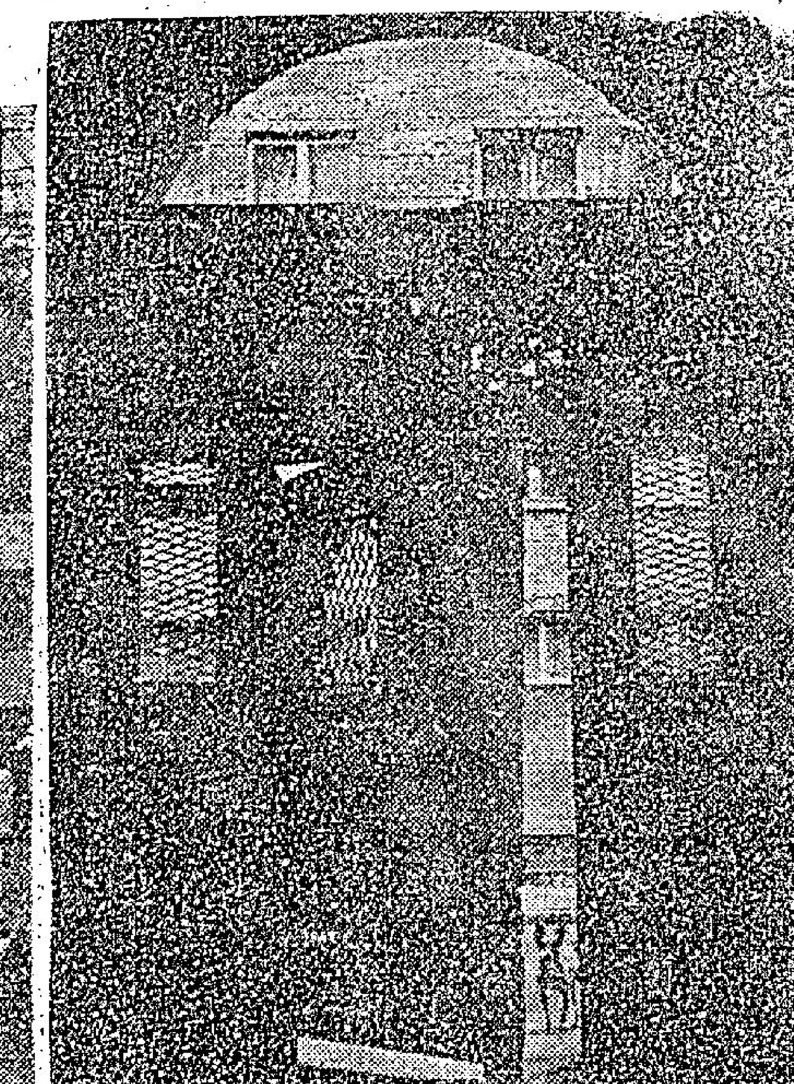
㈣農村動態照片：例如拍攝農村中一片寧靜氣氛的景色及農村中樸實無華的農備，如拍牧童在牛背上，口吹牧笛之悠閒神態，又如拍攝農人揮秧，樵夫斬柴或是採茶女工在採茶，或是肩負薪担魚貫而行的情形。

㈤勞工動作照片：凡是拍攝勞工動作照片，有一點必須要注意的，就是要一併拍攝能表現出他身份的工具來配合他工作的情形，例如在碼頭拍攝挑夫，一定要一併拍攝其担挑，拍攝礦工，應拍攝其頭上的射燈或是鐵鏟，拍攝駕駛起重機的司機一定要將起重機一起拍進，又如拍攝修馬路工人，最好將鋤頭或鐵鏟一併拍進。如在夏天，一般勞苦大衆都是赤膊工作的，在這個時候，最好是拍攝他背上的汗珠，表現他受烈日射曬之苦，或是用強健的肌肉反映出他辛勞的工作成果，都是極有意義的寫實鏡頭。

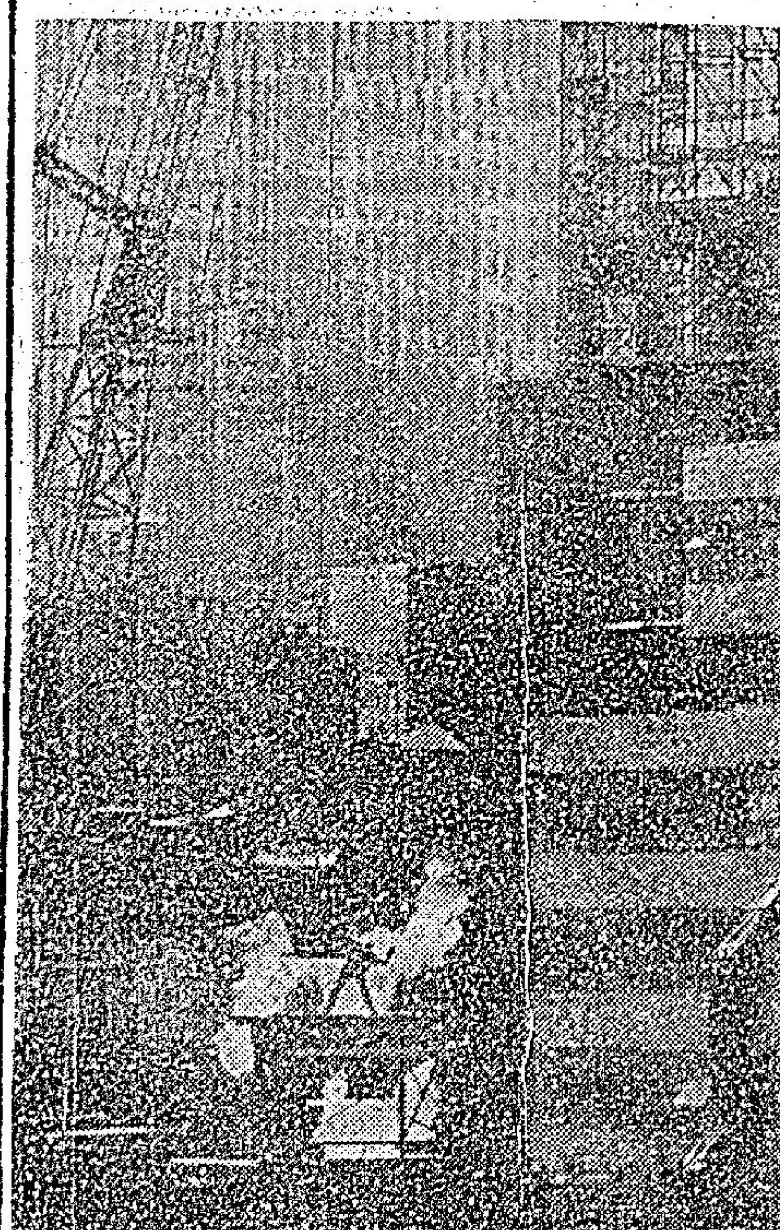
㈥一般動態照片：凡拍攝任何正在活動中，或在進行中的物體，儘可能用高速度快門拍攝，以能攝得物體如在空中停留着的情形，而清楚玲瓏，絲毫畢現，乃為最高的技術境界，但有時亦會有例外者，比如你拍攝賽車或賽馬的照片，則應用較慢的快門拍攝，方能顯出賽車及馬匹是在進行比賽中，否則照片的效果有生硬感，又如拍攝一羣跳芭蕾舞的少女，其動作在旋轉中，應不因其旋動之速而用高速快門拍攝，反應用稍慢的快門，影出紗裙飛舞模糊不明，兩手亦模糊不明，來表示她轉動之迅速鏡頭。（全文完）

圖四題名為「窺秘」，是描寫一頭小犬在一度大門旁窺的神態。圖五照片的作者為羅蘭士，是描寫一名建築工人工作的情形。

右：圖四



左：圖五



怎樣拍霧景？

氣氛相當吸引

香港是一個多霧的城市，因此，霧景正是攝影上最佳的題材，尤其在晨早的郊外，霧景的題材是取之不盡的。

利用各種霧層拍攝風景，能使景物的透視變化，可近可遠，也能使景物的色調，變化可深可淺，給予景物豐富的情調。例如用俯視角度拍攝逆光的山層景色，景物雖然能夠透視深遠，山層上也能產生起伏的逆光線條，但由於景物是逆光照射的關係，較近的山層必然是深黑色調，就是利用任何深顏色的濾色鏡拍攝，也不能不使它變灰，這樣黑白不調和的景物，就難以給人愉快的感覺。

又如果遠近山層都有厚薄不同的晨霧，被逆光照射的霧層又是非常明亮，祇要以較近的主要山層作為陪襯光標，拍出來的照片自然會顯得出山景或林景，必然包括天空部份，這樣會造成強烈的反差。如果利用雲霧經過山層上，或有濃霧籠罩在林中時拍攝高山或林景，自然增加了雲霧或霧層的濃淡色調，不至因景物逆光而與天空有強烈的反差。雲霧在山上常會隨着微風的方向而走動，有時會因霧層濃厚而遮蓋了高山的面目，有時明朗或朦朧，有時卻停留在山腰間或祇露出山峯。

霧層存在樹林中，可以使我們把從枝葉稀疏的空間照射到林中的一條一條的斜陽光綫表現出來，這樣大小不一的斜陽光綫，會隨着霧層的厚薄，而顯現明暗。這一切自然景物變化都是瞬息萬變的，正好給我們拍攝山、林景色增加不少優越的條件。（晚峯）

中青攝影學會十六日 舉辦環遊新界獵影

中青攝影學會定本月十六日星期日，舉辦環遊新界獵影，現秋高氣爽，最適宜郊遊活動，為避免臨時過度擁擠起見，路綫暫不宜佈，特約明星闊秀容串造像，由蔡國雄、謝健邦及林邦領導及担任攝影指導，是次細則如下：㈠日期：十一月十六日星期日。㈡出發時間：準下午一時正。㈢集合地點：九龍紅磡碼頭（北角綫）出口處。㈣車費：每位五元正。㈤限額：一百名。㈥購券處：德輔道中廿五號安樂園大廈八〇四室，建安保險有限公司謝健邦（二二一七九五），或逢星期五晚到會發售。

工友旅遊會 遠足 漫遊 獵影

聖公會近堂主辦之香港工友旅遊會舉行遠足漫遊獵影，本月十六日上午九時在紅磡碼頭北角綫廣場出發。是日由該會會計主任伊傑章、羅榮貫等領隊。行程簡介：乘專車前往新娘潭至照鏡潭，再由該處起程步行到新界東北角接近沙頭角之鹿頸、南涌、白鶴林等名勝遊覽，時間有餘，加遊嘉龍潭，約五時由南涌乘專車返回市區。環繞鹿頸海邊，可遊遊大好神洲，每位收交通費三元二角，請携足糧水，歡迎各界仕女參加，請速購票，額滿即止。領票處：㈠紅磡戴亞街一號，電話：六三一五三一；㈡合益公司，香港德付道西德付大廈（高陞茶樓）四〇七室，電話：四七〇四八四。

港大影會學術講座 趙錦超主持

香港大學攝影學會舉辦之公開攝影學術講座，本次已進入第三次，在過去兩次演講中，不少愛好攝影人仕，遠道而來，使每次演講，均告滿座。本次講座日期定今日（星期三）下午六至八時舉行，地點仍在大會堂九樓，主講者為趙錦超，講題為「從生活題材談到藝術攝影」，內容包括怎樣拍生活照片，美化生活照片以至沙龍片，拍攝等，並有圖片示範。趙氏此次為使大衆能吸取多些攝影知識，已作了數天準備工作，務使大衆對攝影方面有所認識。趙錦超先生為世界攝影名家，現任沙龍影友協會會長，曾任中華攝影學會會長，歷任沙龍影友協會，中華攝影學會，香港大學攝影學會，中青攝影學會，國際攝影沙龍評判員。

精武獵影隊 旅行蓮花山

精武體育會旅行獵影隊，定本月十六日（星期日）早上九時在九龍城碼頭集合，乘專車出發，直駛川龍起步，過白石橋，上蓮花山欣賞蓮花五瓣之天然奇景，並可遠眺錦田八鄉及荃灣青衣等地之美麗風光，續過鶴藪石，落大窩村，出長甫到石湖塘，約下午五時乘專車返佐敦道散隊。交通費每位三元五角，糧水自備，歡迎各界參加。定位處：㈠佐敦道吳松街一三六號金獅洋……

與名家半日遊

無意之中獲得很多珍貴的啟示

貢風

（續上期）此時也，但見在荒僻的草田路中，策杖蹣跚而來的，却是個龍鍾老婦，頭髮皆白，衣衫襤褸，在菜色的臉孔上，也絲毫未見脫俗氣象。

「先生，」我冷言冷語，「你搞錯了，我的菲林是用錢買來的呢。」

「有搞錯！」名家神色自若地說，「她正是我們期待的模特兒。」

「模特兒？」有人插口說，「簡直是沾汚了這個漂亮的名稱！」

「你們以爲美麗的女人才可以成爲模特兒嗎？」名家嗤之以鼻。「太淺見了，但我不值得跟你們辯論。」

這時，老丐婦已經行到跟前，只見名家趨前一步，向丐婦鞠躬如也，隨即伸手遞上五元鈔票一紙，此失驚無神之狀，使丐婦爲之錯愕。

「亞婆，」名家說，「這些錢送給你，我想阻你一些時間，同你影相。」

「亞婆」睜大了眼睛，臉上的皺紋更加明顯起來。在她心目中，可能在想這位仁兄一定是「攪錯了」！

但她還是躬腰地將鈔票接了。作驚喜狀，名家隨即轉頭向各人說，「各就各位，我們就在這裡開鏡了。」

幾個拍友將信將疑，我再不理會什麼，先把那沉重的道具從肩上卸下，這時，名家一於少理衆議紛紛，立刻拉開鏡頭，朝向老婦的方向按動快門。

一邊拍，他還一邊和老婦搭訕着，問長問短的，說到人情冷暖處，老丐婦不禁爲之淒然欲淚……

本人心有靈機，入「話頭醒尾」類，立即領悟到這是名家藝術寫真的手法，便也再不敢怠慢，追步排衆而前，用近距離，大光圈來拍攝老婦臉上的皺紋，心裡還盤算着這幅沙龍應該改一個什麼題詞，例如「歷盡滄桑」，「往事如烟」，「懷念」等……

天翻地覆的忙了一頓，偶一定神，領先邁衆的名家此時已不知去向，回頭望去，始見他卸坐在樹蔭之下，大吹其三文治，我的反應甚快，即時覺得肚裡打鼓，於是便「鳴金收兵」，加些燃料再算。

過了兩天，原班人馬又有一個約會，那是名家叫各人携同是日所得的傑作，互相切磋研究一番。本人選出「多展」的作品有七八幅之多，自覺每張都有點「龍」味，有備而戰，心情輕鬆，自不待言矣。

豈料，當名家一一過濾各人佳作後，竟然像無動於中一般，臉上仍是那副陰險笑。我心裡谷氣十分，正想發作，名家卻慢條斯理地拿出他當日拍到的照片，向各人展覽。我沒有好氣，本坐在那裡不看一眼，心裡真不相信在同時同地的環境中，拍出來的東西會有「沙龍」與「鳥龍」之別！

然而，當我聽到其餘幾個拍友讚嘆的聲音時，不由得爲之錯愕，暫時忘卻自尊，站起來參觀一份，一看之下，如同當胸着了一記悶棍，心裡暗嘆道：名家不愧是名家，不由你不信……

原來，名家的這幾幅作品，那老丐婦僅成了配角，而主角，却竟是我們這一夥人，只見各人那副全神貫注，金睛火眼，或奮前仰後那副洋相，和搵援老婦那失神的表情相配，加上技術上的成功，恰構成了對人好感的生活寫實之作。那在我來說眞是非常珍貴的一課。（完）

王妃嘉麗絲姬莉造像（右上角爲作者荷維干納）

攝影眼中的女星（三）

平心

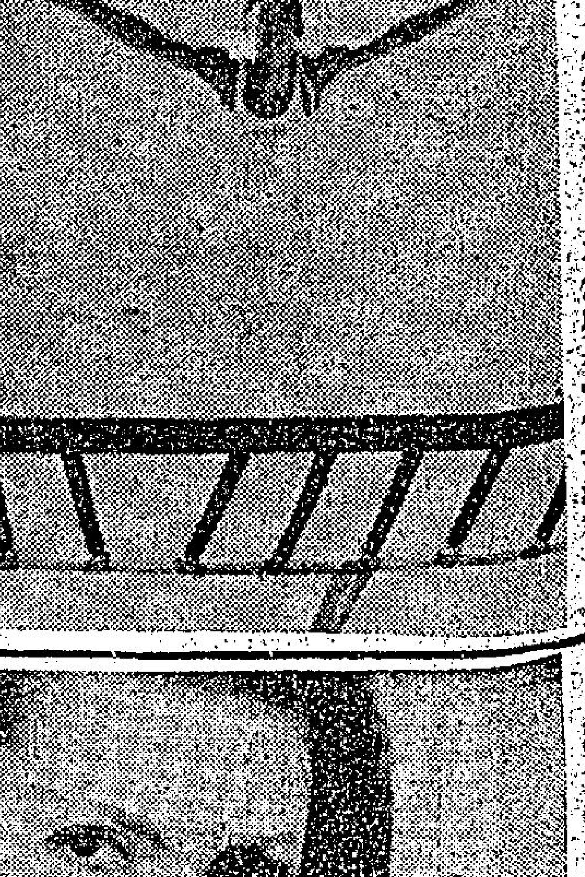
名攝影家荷維干納說：「嘉麗絲姬莉在未當選摩城王妃時，是一位出名害羞的女演員，每當攝影記者爲她造像時，她總是露出嬌羞的顏色。所以在一九五五年我被派往牙買加爲她造像時，我曾要替她映一張獨特的照片，最後幸好我並未有辱命而回，圖中這幅照片，我曾在超過五百本雜誌上被採用過當封面。」

攝影記者查理士摩亞表示：「我認爲替女明星造像，應在媚態方面入手。因爲這是表達女性美感的一種最佳手法，有很多時候，我喜歡將女明星『嗍士』在床上拍照，我以爲這是最使人看了舒服的照片。」

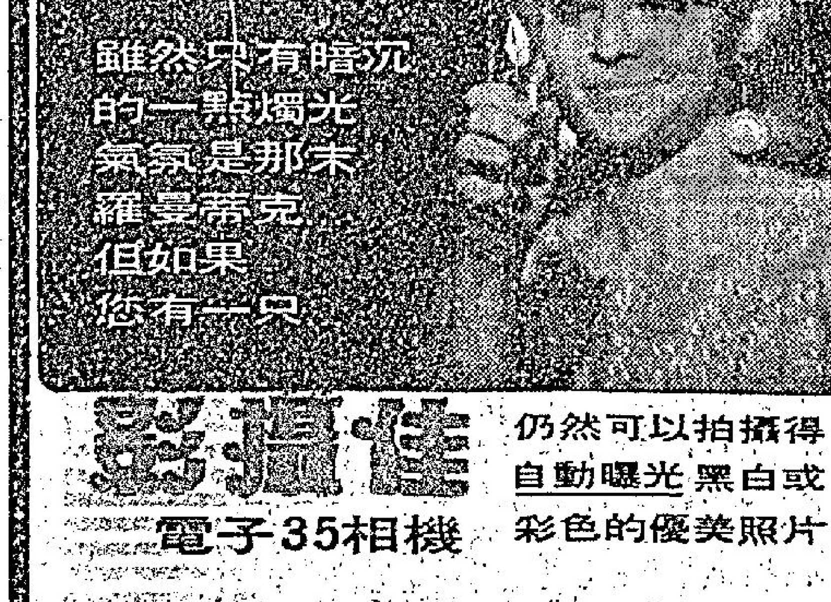
另一位攝影記者彼得巴殊說：「烏蘇拉嘉絲這一個女孩子的演戲才華，在她初登銀幕的三部電影中已顯露無遺，這位十九歲的德籍女郎是一位『世界女』：她不但通曉多國言語，還懂得迎合製片人及導演的心理。所以我預料她在這兩年間會在影壇中走紅的。」（未完）

圖爲攝記彼得巴殊

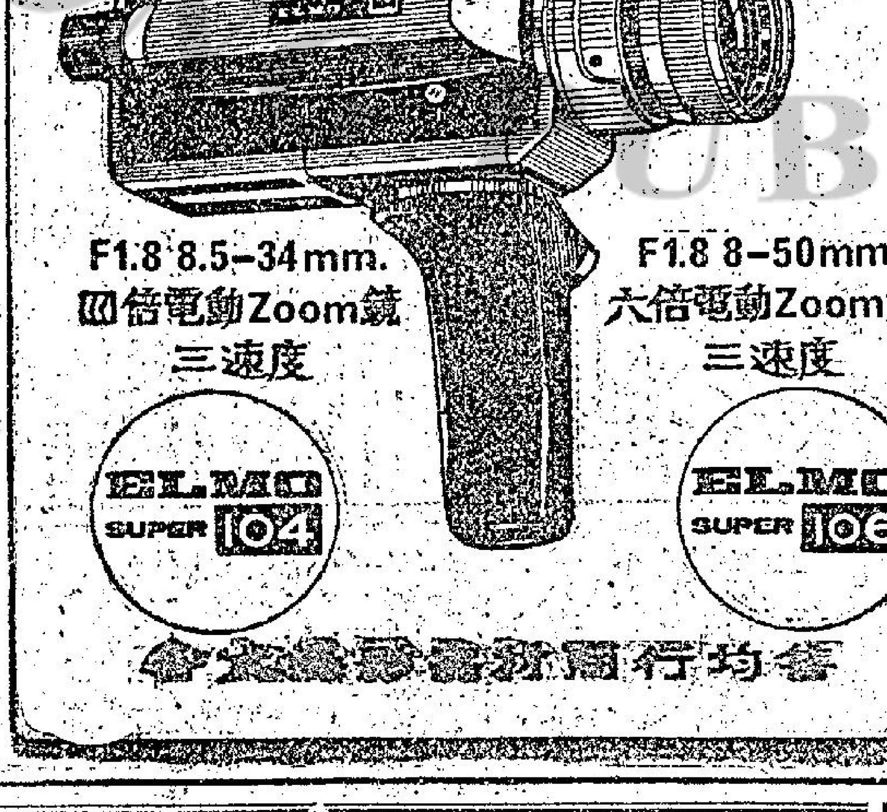
攝影記者查理士摩亞



雖然只有暗沉的一點燭光
氣氛是那末羅曼蒂克
但如果您有一只
佳攝影 電子35相機
仍然可以拍攝得 自動曝光黑白或 彩色的優美照片
YASHICA Electro 35 GOLD MECANICA
全港九相機公司均有出售
總代理：永安祥百貨有限公司



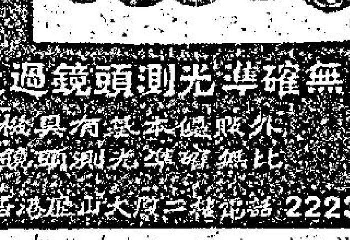
ELMO 愛而慕
超8糎自動攝影機
F1.8 8.5–34mm. 四倍電動Zoom鏡 三速度 ELMO SUPER 104
F1.8 8–50mm. 六倍電動Zoom鏡 三速度 ELMO SUPER 106
各大攝影器材商行均有售



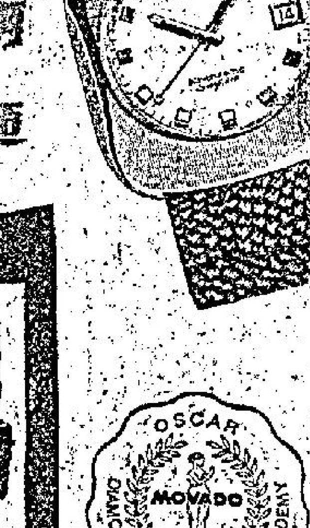
EDIXA LTL 西德名廠 易得
百美型 單鏡反光機 鏡頭測光 XENON 1.9
公主型 16mm 袖珍影機 XENAR 2.8
各大攝影器材商均有代售
總代理：聯藝公司 香港乍畏街七七號天福大廈六〇一室 電話：二四五八六〇

如刊本報廣告請電七三〇七〇八接洽

PRAKTICA
VEB PENTACON DRESDEN
MADE IN GERMANY 德國製
單鏡鏡後測光反光機
百吉 TL
最新超等百吉透過鏡頭測光準確無比
總代理：大昌行 222327



MOVADO
瑞士國冠軍 世界性名表
武嘩度表
自動皇帝·永不磨損
自動·防水·日曆
KINGMATIC Surf 210
瑞士獨家發明,日曆轉換簡便,祇將把的位置即可從心所願.
武嘩度表 MOVADO 榮獲 1968-1969年度紐約萬國珍飾展覽會 奧斯卡金像獎
參加展覽二十八國 代表作品1730件 武嘩度 獨佔鰲頭
SOLE AGENTS: CHINA SALES CORPORATION



德國超級攝影機
連賀富
Linhof
SHRIRO CHINA LIMITED

人人愛用的 柯達立刻自動相機
柯達立刻自動124型相機使用方便具有菲林轉片桿拍攝距離四呎以外的景物保証清晰玲瓏更配有可轉動的閃光燈插頭方便室內及晚間拍攝
柯達（遠東）有限公司——亞細亞行

美國農夫兒子脫穎而出

發明機關槍與鼠夾

·文睿·

在第一次世界大戰期內，在壕坑中的英國兵士都會引以爲榮，那兩種重要的發明品，就是機關槍和紅頭的火柴都是由希林麥森斯發明的，他是一個入了英國籍的美國人。

麥森的工作室是在倫敦哈頓公園路五十七號，是一間圓形的建築物，樣子很古怪，在門外有由大倫敦市政局釘有一個圓形的紀念牌，刻有英文「希林麥森爵士，一八四〇年——一九一六年，發明家與工程師，在這間屋的工作室內設計與製造麥森槍」。

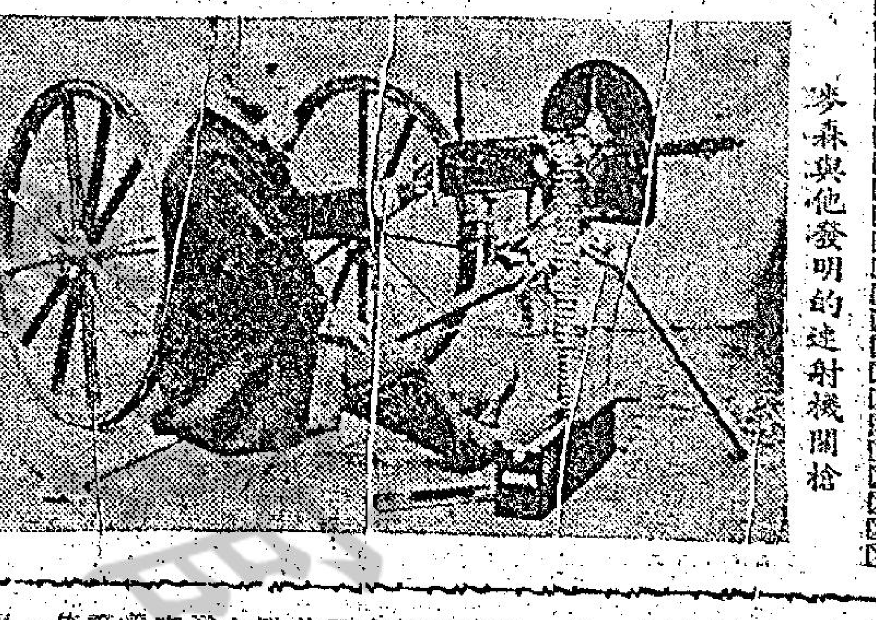
麥森是一個美國農夫的兒子，他在童年時已有過很多危險的事。他所居住的木屋，乃由他的父親獨自伏木建築成的，在附近有許多吃人的熊出沒，但是麥森毫不畏懼，在他的衣袋裏常有一把鋒利的小刀，他說遇到獸在必要時就用，但他從來沒有使用過。

麥森對在外間發生的事極感興趣，他愛好讀書，凡能到手的書他都不放過，他對地理與天文尤其愛好，像一般在他的年齡的兒童都能夠做一個商人。但當他在十四歲時就在一間製造馬車的車輛店子工作，每日做工十六小時，所得的月薪不過四元。

麥森做這份工作不久，他認爲是沒有出路，他曾前後在酒巴做工，做燒火夫，鑄工，紫質師，繪圖員和科學儀器製造匠。在他的空閒時間他就研究科學，他有很多的思想而當他的知識增加後，他就變成一個發明家，他的第一種重要的發明品是能夠控制汽燈的火光強弱的機頭，由於需用的人多，他就自行設廠製造。隨後他注意到電燈，他發明碳絲燈，這是現今的鎢絲電燈泡的先驅。他又發明電壓調準器，於一八八一年送到巴黎展出，而他獲得法國政府的獎賞，這就改變了他的生活，而也在英國歷史上留有重要的記錄，當他到歐洲領獎時，他順路訪問英國，誰知竟作長久居留，當他抵達倫敦不久，他就想到製造槍械，他租得在哈頓公園路的工作室作試驗，他在那處發明連射機關槍，一種完全自動的武器，能夠在一秒鐘發射子彈十顆。有很多重要的英國官員到參觀和試驗，在一八八九年十一月就正式爲英國軍部所採用，這種機關槍也名叫麥森槍，表示紀念那個發明者。

麥森也發明一種炸藥（MAXIMITE）。這是無煙火藥的先驅。麥森在前後所發明的東西很多，其中在每一個家庭都有使用過的東西「老鼠夾」，都是捕鼠機，製造雖然十分簡單，但也是由麥森所發明的。

希林麥森在一九〇〇年改入了英籍，他在翌年就得英庭獎給他爵士的榮銜。


麥森與他發明的速射機關槍

稚齡孩童的心理剖析

·曼玲·

在上週末，我帶着我那個兩歲半的女兒柏芭往淺灘玩耍，照往常一樣，她很快就向她身邊那些和她同齡的孩子們玩在一起，而我則和一個坐在我身旁的婦人攀談起來。在言談中，我知道她名叫希士太太，該日亦帶着她一個年僅兩歲半的女兒往海邊玩耍，我也跟希士太太的女兒蘇姍比我的柏芭年少三個星期而已。

誠如大多數的母親一樣，我們的話題亦是離不開我們的兒女問題上，由於蘇姍與柏芭的年齡相仿，我們遂將她們二人的形態作一個比較。

在外形方面，柏芭比蘇姍矮兩吋，而柏芭則是剛好三呎高，但是柏芭只有廿九磅，而蘇姍已有卅五磅，看來蘇姍似乎比柏芭的健康一些。希士女士對我說：這些體高和體重相差的情形並不能斷定一個小孩的健康情形是否良好，這只能乎每個孩子的體質而有不同的。當我聽了希士女士的一番話語後，我擔心始稍爲退減。

在言談中，我們又拿蘇姍和柏芭日常的生活情形來作出幾點比較，我們發覺一個孩童到了兩歲半的時候，他們已懂得平穩地站立在地上，並且逐漸學習走路，他們並且懂得爬上一些高處地點去取食物，或是玩耍。女孩子而言，她們都比較選擇洋娃娃和花朶作玩具，男孩子則多喜歡玩皮球和槍枝，而三輪腳踏車則是男女孩童都喜歡玩的兒童恩物。他們並且懂得開門戶，故此你必需時常看管着他，以免被他走出門外而發生危險。同時在這個年齡的孩童，最喜歡將抓得的東西放在咀裡嚼，故你必需將有毒的東西妥爲安放，以免導致危險。

兩歲半的孩童求知慾很高，對於一切他所見的新事物都會感到興趣，他們並且懂得學習說單句，在這個時候你不妨教他說一些簡單的句語，往往他們只需幾天的時間就會學曉。在稍後時間，他們的腦子發育健全後，他們並且會向你提出問題來。一般孩童到了兩歲半的年齡都會視身上的衣服鞋襪爲一種束縛的東西，他們會企圖將身上的衣服鞋物脫下來，尤其是鞋子他們就更視爲一種累贅的東西，故在這個時候你必須諄諄向他們解說明每人都須穿上衣服鞋和襪，使他們自可養成一種好習慣來。

至於在食物方面，亦應自少使他們養成不選擇食物的習慣，儘可能範圍內，你應讓他與你們一起吃喝同一樣的食物，除非有些不宜他食用者則例外，因爲如果你使他養成擇食的壞習慣，日後他只會對某些吃慣的食物感與趣，這是一個要不得的壞習慣。由這段時間起，你可以教導他如何使用筷子和湯羹。

通常而言，一個到了兩歲多大的孩童，他們的口內已有二十顆乳牙，雖然這些乳牙是會在日後脫落而再出的，但是你亦不可以讓他多吃糖菓，同時你應按時帶他往牙醫檢查一下牙齒的健康情形。

在這個年齡的孩童，仍是對於成年的陌生者具有懼怕的顏色，但是對於年齡與他們相仿的孩童，却會很快就

人海奇情

沒人可憐的福斯特

——他是一個不務正業的人，一天，他忽然被人勒死，你猜他是被甚麼人勒死的……（六）

馬科斯說：「也許是的，不過，我是在這樣想，如果他要死的話，大可以找尋他自已要死的時間，同時，他更可以找尋他自已要死的方式。」

「不理怎樣吧，現在我們總得接受事實，那便是他已經是死了。」海蒂說。

「對於這一件事情，我倒是想不到你會這樣的鎮靜」，馬科斯說：「恕我再說一句不知進退的話，一個做母親的人，對於她的兒子，多少總是應該有一些愛心才是啊。」

「不錯，一個做母親的人，對於她的兒子，當然是應該有愛心的，而且說一句老實話，在過去我對於他，更可以說比對其他的孩子，要愛護得多，不過，這是很久以前的事了，同時一個做母親的人，對於這樣一個敗家子，也不可能永遠的愛護下去的。」

「你所說的情形，眞的是糟到這個地步嗎？還有，既然你是這樣的討厭他，却又爲甚麼允許他留在家裡呢？」

「探長，關於這個問題，我祇能這樣答覆你，你想他既然是我的兒子，我接受現實以外，又有甚麼辦法。」

「不錯，你講得不錯，」馬科斯說：「而且我也知道，你的兒子，每日回家的時間，是早晚不同，有時是深夜，有時是清晨，不過，關於這一點，到底是不是眞的呢？」

「還有一點你不知道呢，」海蒂說：「有的時候，他更是一去幾天都不回來呢，在那種情形下，才更氣人。」

「請你告訴我，」馬科斯問：「他的生活是不是依賴你呢？」

「這倒並不是完全依賴我，」海蒂說，「當他的父親死去的時候，是曾經有許多錢留下來的。」

「他是一直住在這裡？」

「是的」海蒂回答，「至少那個房間，是一直讓他住。」

「照我來看，你的丈夫在死去時曾經爲你留下了許多財產是嗎？」

「就是這座房子，」海蒂說，「此外還有一些別的東西。」

「其他的東西，都被你的兒女分去了是嗎？」

「是的，他們是平分其他的東西的。」

「請你想想，我問一句不應問的話，如果你將來死去的話，你這一份又打算怎樣的處理？」

「這還用說嗎，當然是把它們分給我的女兒及小兒子了。」

「那麼，傅斯特是不是包括在內呢？」

「是的，」海蒂說，「我絕對不再想走上我的丈夫的舊路。」

馬科斯在聽到這裡時，感到這宗命案，可能是與這些問題有關，他問道：「今天早晨，你們家裡可又曾發生過甚麼事情呢？」

「在我的家裡面，有一種不愉快的氣氛，先是他的妹妹戈德莉與他爭論，說他不對。他說她不過，立即罵我，接着，即回到他自己的房中去，他死了。」（上官寶倫）

暴行

王凝

曾經被中共軟禁兩年多的路透社記者格雷，最近在倫敦一份報章，描述他在北平「文化大革命」期間，所見所聞的紅衛兵暴行之一，其中最怵目驚心的是這些紅色小暴徒「衝擊」英駐平代辦辦事處的一幕。

據報導當時代辦辦事處有英籍男女職員二十三人，紅色暴徒闖進去，見人打，尤其餘事，最使人髮指的是男紅衛兵竟向代辦辦事處裏面少女女職員，動手動腳，有些還要剝去她們身上的衣衣。

有一位男性的外交官，就給一個女紅衛兵脫褲子，來一手「神仙摘茄」，還表現一派「樂不可支」的神氣。

這樣的事，如果不是親身經歷，僅憑一個人報導的見聞，是難以使人入信的。但是，在那個時期，你大可不必懷疑這則報導。因爲那時的紅小鬼，在毛林使下，那種見人就咬的狂態，跟瘋狗完全沒有兩樣。所以，這樣丟盡中國人臉面，丟盡咱們祖先臉皮的醜事，紅衛兵做得到有餘。

在國際慣例上，有邦交的國家，彼此設在友國的「大使館」「代辦辦事處」，就是該國的領土，神聖不可侵犯的。自從「文革」以來，毛林就撕下這塊臉皮，露出他原來猙獰面目。這次搔出的醜劇，不過把這塊鬼臉孔暴露得更澈底些罷了。

你知道嗎？

蘇聯有個「科學城」

·韋明·

據美國記者的報導，蘇聯政府曾在距離蘇聯首都莫斯科兩千哩外的西伯利亞沼澤森林附近，建立了一個半秘密性質的「科學城」，在這個「科學城」裡面，有二十個科學研究單位，中工作的技術人員達到五萬五千人。「科學城」中的裝置及設備是十分齊全的，它不但可以供研究物理學、化學、動力學以及燃燒學等，並且還可以研究最新的流動學、高等數學，以及電腦研究。

美國的記者在報導中指出，蘇聯這個「科學城」的附近大約還有其它的科學機構三十餘個單位，可供應蘇聯全部科學研究的一切需要。同時據他們採悉，蘇聯最高當局並且將在今年底以前擴充至六萬五千人。從過去的經驗所知，蘇聯的科學研究機構都是集中在歐洲區域，特別是莫斯科，列寧格勒以及基輔的周圍，而這個設在西伯利亞沼澤林區的「科學城」可能是策劃使用核子武器的一個最高行動機關。

蘇聯「科學城」設計的整個計劃，據說是始於一九五七年間，當時蘇聯國防部認爲有設立一個中央機構來專門研究最新科學的必要，經過一番考慮後，終於選定了新西伯利亞城作爲「科學城」的地址。而這座新西伯利亞城則是在公元一八九六年就建成，最初是西伯利亞鐵路工人的營地，以後一度成爲無家可歸難民的一個集居地，經過蘇聯政府幾年間修葺的結果，終於成爲一個有最新科學設備的小城。

蘇聯政府把這座「科學城」稱爲「學院小城」，除了這座「科學城」外，蘇聯政府並預算在短期內設置另一個「科學城」，專門研究原子能及核子動力問題，至於建築的地點將選定西伯利亞的曠地或是鄰近外蒙的中國東北邊沿。

同時爲了供應「科學城」的一切電力，蘇聯政府特地在「科學城」毗鄰的鄂畢河建立起一個長約一百廿五里的大水庫，稱爲「鄂畢河」，他們並利用水流的衝力發電，供應「科學城」所需電力。

醫學新知

世文

紐約的碧克曼市中心醫院的救急室職員剛正估計普通的救急錯誤，他們提出下述糾正如下：

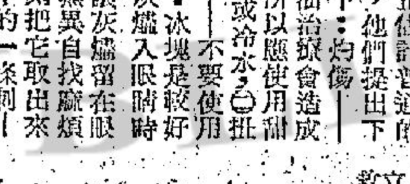
㊀灼傷——鹹牛油治燒傷會造成生水泡。所以應使用冷水。

㊁扭傷或破碎——不要使用繃帶：冰塊是較好的。

㊂飛了灰塵入眼睛時——如果讓灰塵留在眼睛內一夜無異自找麻煩，應該立刻把它取出來。

㊃指甲下的一條刺——切勿自行把它拔出來，因爲如果那條刺斷了的話，指甲就可能被割開了。

㊄割傷——如果你等到明天才設法治療一個深的傷口，則通常地把它縫合可能已是太遲了。可留下的疤痕可能是相當明顯的。最好是立刻前往最附近醫院的救急室。



太太的長氣電話！

艷婦姬娜上証人台

·陳干·

華德與姬娜

檢察官鍾士在庭裡，必須要向陪審員提出三項確切的證明，方能使控告華德扯皮條一案成立。首先他必須要証明華德供養姬娜，在後期則包括戴維斯在內。第二便是証明姬娜和戴維斯的確有賣淫的嫌疑，最後，他必須向法庭提出第三者的旁証。

依照英國的有關男女性行爲的法律，控方必須提出第三者的旁証，是一件非常重要的手續。如無第三者提出的証據，控罪大都是不能成立，受嫌疑的被告人，便可當庭釋放，回復自由。這一項規定，是根據過去的習慣和經驗訂的。立法的人早已瞭解女人的心理，她們可能隨時把任何男子提控，而男子却不易提出反証。因此，必須要有第三者的證明。可是在聯審官科醫生華德被控扯皮條和倚靠女子賣淫的收入爲生的罪名一案中，這最後的一項法律規定，似乎是被遺忘了。檢察官祇証明了華德醫生供養第一名女子，同時也能提出證據，證明第二名女子賣淫，華德須提出反證，以便證明他並未倚靠那二名女子賣淫所得，維持生活。

在開庭時檢察官鍾士對陪審員陳詞時透露，華德醫生替那兩名女子先後支付他們所居住的樓宇的租金並且替他們介紹嫖客。倘若依照檢察官所說的話，那麼華德的罪名便成立了，但是在鍾士引導姬娜作證時，其故事並非如此。

到底那時姬娜是否有意迴避檢察官鍾士的質詢，在傍聽席的人，均一時無法可以定奪。可是姬娜在證人台上的表現，一向是很坦白。華德介紹給她的人很多，其中有西印度群島來的黑種人，印度籍醫生，貴族俄國人，和陸軍部長等。不勝枚舉，因此姬娜不能復憶在某一時間和某人發生性關係，其實並不稀奇。

「我已記不起了。」姬娜回答說。

檢察官向姬娜質詢時問道：「你和戴維斯曾否到過金馬拉道的一所樓宇？」姬娜的全案是正面的。鍾士繼續問道：「那是你的主意，還是戴維斯的主意？」

「我想我們是互相同意的。」姬娜回答說。

「那麼被告人有沒有常常到你們所居住的樓宇去，訪問你們？」檢察官繼續問下去。

「有的，」姬娜的回答，很是坦白。

後來姬娜在證人台上透露說，她和戴維斯兩人祇付出一部份的房租，其餘是由亞士托爵士清付。鍾士問道：「當你們在那樓宇居住的時候，被告人有沒有替你們介紹男朋友？」

「有的，他介紹他的朋友給我們認識。」姬娜站在證人台上回答檢察官的問話，依然是很坦白。

「那麼你和戴維斯，同住在一間房子裡的時候，有沒有和被告人介紹給你們認識的男朋友，發生性關係？」鍾士所提出質詢姬娜的問題，逐漸深入。

情婦秘史

·夏綠蒂·

十九．語言不通

有時，瑪莉是陪着客人喝酒。因此，那些客人，每逢與她喝過了酒以後，一定是有着特別的好感，必定會再來找她，同時再度請她喝酒的。在第二天，她對於客人的請求，也是從來不肯加以拒絕，有時，她更是端起杯子來，將杯中的酒一飲而盡，她那種豪爽的情形，更是少見。

有時，那些客人見她的酒量是那麼好，便叫她再飲，有的時候她是肯的，不過，有的時候，她又會搖頭說：「先生，請你饒了我吧，我實在是不能再喝了。」

瑪莉是個金髮女郎，有二十三歲，她所以特別的迷人，是有着與她那滿頭金髮，也有極大的關係，她的胸部很大，很圓，也很挺，她的眼睛，更是特別的迷人。此外，她還有更迷人的地方，那便是她的臀部了，老實說，她祇要一扭動身子，別人見了她走路時的迷人臀部，一定會發出特別羨慕的目光。

其實，在那間酒吧裏面，除了她以外，還有着別的人，但是，其餘的女侍，與瑪莉比起來，簡直是星星與太陽相遇，完全失去了光芒。

一樣，祇要有空，便一定會跑去見她的，有一天，當我見到她的時候，我對她說：「瑪莉，我們現在不講錢，我們要講的是酒，你猜吧，在這些酒裏面，你最歡喜的是那一種酒？祇要你歡喜，我一請你喝。」

她向我多情的笑了一下。

我再一次將我要說的話，講了一遍，不過，這一次我說話的聲音，比起先前來，却是要低得多了。

不知道是不是她聽不懂我的話，她仍然祇是望着我，好像莫名其妙，我實在感到奇怪，後來，那個男侍的酒保對我說：「先生，你有所不知，她的英語很差，祇懂得幾個簡單的字句而已。」

我改用法語，誰料結果仍然是如此。

我連忙向那個酒保道：「我說法語，爲甚麼她還是不懂呢？」

「先生，你有所不知，她是來自德國的女郎啊。」

聽了這些話，我感到非常的悲傷，我感到離開了故鄉，如果想弄個女子來玩玩，或者說用錢買愛情，還是絕對不可能的事。

後來，我祇有做手勢，幸好她還明白我的意思，她接對了我的邀請，一連飲了幾杯白蘭

萬花筒

不相信銀行的人們 財物胡裡胡塗失去

一天，一名婦人向警察報案，說她是失掉了一生的積蓄。她所失掉的是共值三千港元的金飾。原來她不相信銀行，而把金飾藏在一個長久無人使用的廁缸裏面。她哭哭啼啼地說：「我的金飾可能完了！」警察聽後，不由得笑將出來。

你猜這件事發生在什麼地方，原來遠在天邊，近在眼前，發生的地點就是香港。

在外國，也有不少人不相信銀行，會把畢生積蓄藏在舊襪子內、床褥裏，或花園的花床下面，結果時常以遺失收場。

像英國的明傑太太，她和丈夫爲女兒史泰娜的結婚大事節存了一百英鎊後，便把錢收藏在開夏布斯柯城內，其家宅臥室裏的一個硬紙盒中。

婚禮舉行之前不久某天，史泰娜在家裏來一次大清掃，把這個硬紙盒拋入垃圾桶，不知道父母替她積存用以在她結婚時開銷的錢就此化了水。她的父母知道她把這盒丟了之後，便叫全家人出動，到布斯柯城的垃圾堆大翻特翻，末了是徒勞無功，沒有找到。

美國芝加哥鋼鐵工人米里甘（六十歲）也曾發生過心痛的事。他把一疊相當二千九百十六美元的鈔票放在一個玻璃紙封裏面，然後用別針把紙封扣在自己某隻腳所穿的襪子內裏。一天，當他到達工廠上班時，發現用以扣好玻璃紙封的別針仍在，裝有鈔票的紙封却不見了。他說：「我可以斷定，當我踐下自用車的時候，玻璃紙封還在襪子裏面的。」

自行收藏財物的問題就在此處。你永遠無法確定規覦別人財物的壞蛋究竟在什麼地方。這種壞蛋的本領通常相當高強，能夠察知彩不像藏錢處的地方有錢。

英國倫敦地區甘頓鎮上的五十三歲老叟蔡德，把他積存的六千英鎊現鈔放入一個餅乾罐內，不知怎樣，竊賊竟把這個餅乾罐子偸去，使蔡德痛心之至。

義大利首都羅馬市內有一間「巴里尼書店」。一天，一個七十多歲的老翁去到該店，要求代把五十張紙（共一百面）裝訂成册，看來要活像一本書。紙頁每一面上貼有面額一萬里拉的義大利鈔票一張，裝訂成册後，整本東西計值英鎊六百五十鎊。後來，老叟還曾額光顧該店，直到前後一共裝訂了五十本相似的鈔票册時方才停止。他所裝訂的五十本鈔票册，共値英鎊三萬六千鎊。該書店的老闆，却始終不知道其人的姓名，也不知道其人爲什麼要把現鈔裝訂成册。（紫雲）

新到 台灣特產 蓬萊白米 每斤祇售九毫
台灣民生物產有限公司
地址
總公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈）
北角分店：英皇道一三五至一四三號
旺角分店：荔枝角道二十二號東興大廈
分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品

HAKA牌潔霸 全能自動洗衣機
萬怕傷使 女傭唔使
經銷處：陽光無線電行

德國名廠 愛樂牌 自動電熱水器
即開即熱·精巧美觀
控制自如·安全可靠
總代理：百年有限公司 九龍彌敦道387-B號平安大樓 電話：841446

時裝針織
東城有限公司

中聯搬屋公司
港717922 710725
九672608 667301

威士丁 Westinghouse
牌子最老·信譽最好
性能超卓·優點最多

分類廣告 商業

招生
安德烈博士主理·招日夜新生·電859364
英文專修班·中英會計班·葡文
裁剪全科·中文應用文·拉丁文
數理化專修·英文速記·廣告畫
成本會計·香港稅例·商業法·
旺角彌敦道593—601號新興銀行大廈五樓

香港商科語言書院
安德烈博士主理·即招日夜新生·電話858440
英文拼音·英婦會話·日文·法文
劍橋大學英文文憑班·打字·簿記
德文·國語·珠算·信札·電腦專科班
西班牙文·出入口文員班·TOEFL
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人對面）

英婦
文案·香港商科語言書院·安德烈博士主理
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440（大人對面）

歐氏學院 小提琴 鋼琴

誠徵女友

聘請
生生金行有限公司招請員工（男性）
A營業員每月薪津460元（須有經驗）
B助理員每月薪津345元（不須經驗）
學徒一月薪540元
技工（西金鑲金作或足金助工）一月薪540元
具履歷近照投函大埔道246號

聘女收銀
男帶票員
招租 寫字樓租
出讓 抵買靚廠
代步 舊車 鈴木各型電單車·特價發售 勝利車行
尋訪 尋余焯萍

獨有專門治法 喉 氣
劉達材 三十餘年經驗
醫藥

刊登廣告請撥電話：七
耳鼻喉 蔡德芬
祖傳 中醫 岑子明
尿 喉 鼻 耳
潘柏

又是秋天

・鄭平・

秋，隨着幾陣風雨，刷然而至。

走在清涼微溫的路上，踏着細碎嬌嫩的陽光，頭上疏密有緻的綠葉，沾着晶瑩的雨珠，清新的朝露；偶然一片半黃的葉子掛在枝下，輕輕隨風晃動。又是秋天了。

你踽踽獨行，心底有一股無可奈何的落寞，不知道爲甚麼，也許是剛才那女孩子，滿足地倚着那強壯的臂彎，驕傲的微笑；也許是空間因他們的笑聲遠去而更爲寂寥，於是，你忽然覺得有點寂寞孤單。

成雙成對的影子，你已不是陌生了，每天走在這柏油路上，綠蔭之下的，有多少對？祇是，今天的感覺有點奇怪，或許是下過雨，太陽忽地變得柔和了，或許是秋天又屆。

已經不小啦。你想。廿一歲。稚氣天眞的十七歲，花般的十八歲，然後，十九，二十，都過去了。廿一歲，有甚麼可恃的？不再年輕，（再過些時就連青春都沒有哪！）沒有絕色，細細想，在社會打幾個滾，身上沾了點灰塵，看了人生百態的一鱗半爪，到頭來，還不是依然故我，甚至失去了天眞快樂。然而，十九歲，二十歲，都過去了。

似乎年歲越長，就越覺得智識的可貴；「太漂亮的女孩子沒有內心」，是的，因爲她們把時間和精神，都付給美麗，冷落了內心。至此，你又似乎爲自己的不美而找到藉口，雖然你並無所得。

每次你的朋友同學們披上婚紗，你總有點兒感觸；近年，朋友中結婚的多起來了，即使不結婚，身旁也不冷落，不像你，無論陽光中，微雨下，都是挾着書，自個兒跑上山，坐在小草坡上，也不一定是看書，祇愛那一片綠。你不覺得孤單嗎？媽常說，人家有你這麼大，都有了乖乖啦！

有時候，你眞想挑個男孩子，戀愛戀愛，可是總不滿意，或許你的目標太高了，或許你的目標根本不是他們，而是智識，或許邱比得之箭還沒有爲你發射！

可能你是弱者吧，你想。你怎能保証可以永遠留得住「他」的感情？你覺得，「愛情」是很不實在的，你畏縮，卻又拂不去那份渴望。可以永遠留得住的，祇有智識和經驗啊！你想。青年是追尋的時代，是展翅的時代，有人追尋愛情，飛向溫柔，有人追尋富貴，飛向黃金……。你呢？追尋永恒？

眞傻氣，有時候你簡直迷糊了，永恒是甚麼？，你在追尋甚麼？沒法答覆，你又自我困擾。

你心底有太多的疑問，太多的難題，不過，又不是不快樂的，平心來說，除了有些時不可免的寂寞感，你總覺得快樂，尤其是你的朋友們兩夫婦吵架，你就暗自慶幸，沒有結婚也不一定寂寞，結婚也不一定消除得了寂寞，煩惱卻增加不少。於是，你又安於書堆中的生活。那許多疑問，不一定要解釋的，也不需要解釋甚麼。相信人，祇要獲得所需的，就會快樂，而各人需求又不相同。你與許多人追求的卻不同。你想。你是追尋自己的快樂，而有許多人正和你走在同一路上，你不愁寂寞。驀地抬頭，陽光正亮，涼風正拂，鳥聲啁啾，又是天清氣爽的秋天了。

「李鴻章」續稿未到，暫停一天。

虎擲龍拏

第七回：陽海好音來　東風送爽　越山寇患逼　北雁離群

直軍在任邱守軍自非李景林之敵，在城外打了一仗就退回城內堅守，李景林正下令攻城，王承斌自率精銳趕到，猛力反攻，直軍在任邱守軍也開城響應，兩路夾攻，一鼓作氣把奉軍擊敗，李景林眼見不能取勝，奉軍陣地無險可守，再打下去要吃大虧，下令退向大城。直軍解了任邱之圍，跟蹤追擊，一直攻到大城境內，白洋橋，奉軍在白洋橋駐有重兵，經過一場激戰，爲直軍攻下。這一天是民國十一年四月三十日。

五月一日王承斌自率精兵進攻，與奉軍大戰於白洋橋、姚馬渡之間，奉軍將領李景林也是打硬仗的角色，雙方旅進旅退激戰九次，打到下午三時，奉軍支持不住，開始向後退卻，王承斌跟蹤追擊，佔領大城，進窺馬廠，如果馬廠再失，東路奉軍將難挽回敗局，李景林當電奉總部告急，張學良步兵萬人，許蘭洲率騎兵一旅，砲兵一團於五月二日下午四時趕到馬廠，即加入戰鬥，雙方前後進退四次，戰爭勝負未決，到了五月三日黎明，第三師一部生力軍趕到，加入戰鬥，許蘭洲被砲彈傷左臂，張學良也受傷，奉軍大敗，向楊柳青潰退。直軍跟蹤向馬廠追擊，沿途收繳奉軍槍械堆積如山。

直軍擊敗奉軍援兵後，當日又進攻馬廠，奉軍總部得到敗訊，又從靜海，楊柳青調大隊增援，突然趕到加入戰鬥，直軍猝不及防，吃了敗仗，連長一員，兵士三十人被俘，直軍前鋒受挫，無法再攻馬廠，退回任邱一綫，奉軍又向前追擊，恢復大城一帶陣地，直軍退到姚馬渡，守任邱友軍開到援助，就姚馬渡、白洋橋、王家口一綫與奉軍激戰，奉軍此時挾戰勝餘威，希望能攻下任邱可以解決東路直軍。直軍將領也了然情局重要，拚死抵禦，奉軍接連衝鋒五次，均未得手，就在此時，中路奉軍戰敗消息傳來，直軍勇氣百倍，立時展開反擊，奉軍得到中路戰敗消息，士氣頓衰，在直軍衝擊下支持不住，向唐官屯，靜海一綫退去。李景林在後面督戰，親自殺死幾個後退的官兵，但也無濟於事，全綫已如潮水一樣退下來。李景林眼見無法統御，自率本部退往獨流。直軍一路前進，攻下馬廠，青縣，這天是民國十一年五月四日。

中路方面戰事到了五月四日大體已告結束，情況較東路更爲激烈，因爲中路由吳佩孚親自指揮，奉軍方面也把精兵良將擺在中路，所以一交手就比東路打得兇。直奉戰爭一般說法是開始於四月二十六日，實則中路戰爭在二十四日就開始了，當時吳佩孚尚未到保定，前綫並無全面部署，奉軍進攻，也是試探性質。二十四日奉軍以機關槍衝鋒進攻固安直軍陣地，因爲戰事尚未發生，直軍並未作應戰打算，奉軍突然進攻，直軍倉皇應戰，傷亡頗大。直軍第二支隊長彭剛兒，正扼守固安，眼見奉軍來勢頗兇，正面抵禦要吃大虧，當即分兵從左右抄奉軍後路，奉軍進攻兵力並不大，一聽到後面有槍聲，立時後退，彭剛下令用幾部大汽車架上機關槍在後面猛追，奉軍當然跑不過汽車，那時也未見過這種戰術，不敢就地抵抗，被直軍擊中甚多，雖然這是一場小戰，雙方死傷也在五百人以上。（一九八）

鑄劍潭

長篇武俠　連載小說

諸葛青雲著　四書畫

第五十八章：太上受挫

但祝少秋卻閃身而出，迎着她躬身一禮道：

「太上，少秋有機密稟告……」

接着，以眞氣傳音說了幾句。

慕容瓊微蹙雙眉，繼則微微點首道：

「好，你不妨準備着。」

「是！」

祝少秋恭應聲中，已探手懷中，取出他那威力無匹的火器「青燐芥子彈」向一旁退去。

但白衫文士神目如電，見狀之下，突然冷笑一聲：

「祝少秋，你滾過來！」

話聲中，揚掌凌空一抓，祝少秋那高大的身軀，竟像是被一根無形的繩子拉着似地，踉蹌地倒退向白衫文士身前而來。

慕容瓊入目之下，冷哼一聲，也揚掌向祝少秋凌空抓去……

祝少秋距白衫文士遠逾三丈以上，而距慕容瓊，則僅約丈許，如果雙方都以「大接引神功」抓向祝少秋，佔便宜的，當然是慕容瓊。

但慕容瓊右掌剛剛揚起，白衫文士右掌猛然往回一收，祝少秋那本來是踉蹌後退的身子，竟然凌空飛起，箭疾地投入白衫文士的手中。

白衫文士左手接過祝少秋手中的「青燐芥子彈」，右手左右開弓，「噼噼啪啪」摑了他四記耳光，並臉寒似水地，戟指怒叱道：

「混賬東西」！偏偏你的鬼主意最多，下次再犯在我手中，當心我廢了你！」

近在咫尺的手下，竟被人家搶走，自己連搶救都來不及，這情形，對慕容瓊而言，眞是「是可忍，孰不可忍」，她蘊憤交迸之下，怒叱一聲：

「小子，你欺人太甚！」

話聲未落，一抬步之間，已欺近白衫文士身前，揚掌向白衫文士抓來。

白衫文士順手將祝少秋和手中的「青燐芥子彈」向丁四先生身前一甩，震聲大喝：

「丁老請接好！」

邊自發話，邊自還招，「砰」地一聲，已與慕容瓊硬拚了一掌。

白衫文士揚掌凌空一抓，祝少秋那高大身子箭疾地投入他的手中。

勁氣潮湧中，但見兩條人影乍分復合，旋即像走馬燈似地鬥在一起，同時並傳出白衫文士的清朗話聲道：

「丁老請搜搜那小子身上，是否還有那歹毒火器，一併保存下來，必要時，也可以用來「以子之矛，攻子之盾」。」

丁四先生迅疾地將祝少秋身上搜了一遍後，揚聲說道：

「老弟，一共才「兩粒」。」

接着，將兩粒「青燐芥子彈」交與方亦圓道：

「亦圓，這東西由你保管……」

只聽「砰、砰、砰」三聲爆響之後，慕容瓊被震退三大步，怒髮衝冠，雙目中幾乎要噴出火來。

白衫文士沉凝如泰山地，冷然說道：

「慕容瓊，區區不想……多管閒事，我們也犯不着再打了，且好好地談談吧！」

方才這一陣硬拚，表面上慕容瓊已落了下風，而白衫文士手下也留了情。（一六七）

代罪

有意捉弄他一下

馮與剛要再說些甚麼，剛好一輛巴士來到跟前，輕輕扶着她踏上了車廂。

下了巴士還兒距離她家裡還有一小段路，上次她祇讓他送到街口，可是今回，他陪着她踏上這條幽暗的橫街。

「但是無論如何，」馮與沒頭沒尾地說，似乎這句話是由上巴士時一直積壓下來的。「現在總算是忙完了，這次考試的成績也很好，我準備要痛快地玩玩了。」

「你要怎樣痛快地玩？」冰茜漫應着，她這樣說祇爲了要說句話，而並不是眞要詢問甚麼。然而，他的態度卻一直是這樣地認眞。

「譚小姐，」他說，「你知道嗎？明天晚上就是聖誕前夕，對於時髦的人物來說，聖誕前夕這日子比較除夕更加重要。」

「你在跟我談風士人情？」她裝了個笑臉來掩飾心裡的不安。

「我是想告訴你……」他頓了一頓，然後一鼓作氣說：「我明晚準備了很豐富的秩序，希望，希望……。」

「希望邀請我一起？」冰茜不想看到他的窘態，索性替他接下去說。

「對了，就是這樣，你是否答應了？」馮與驚喜得差點要跳起來。

「我沒有這樣說，」她幾乎忍俊不禁，「那因爲，我明天晚上沒有空。」

「你明天晚上沒有空？」他像洩了氣的皮球。

「當然，你說過聖誕前夕是個重要的日子，那麼，你卻到現在才邀約我。」

「我不知道……」

「你不知道我會有節目？」

「我不是這個意思……」他急得漲紅臉孔，「但是，你前晚有甚麼事情嗎？」

「我必須要告訴你？」她看到他那副狼狽的樣子，有意捉弄他一下。

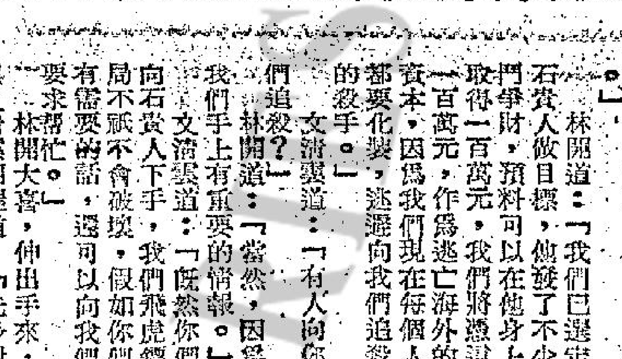
「也不是，譚小姐，」他苦笑着說，「我不過隨便問問，你既然沒有空，那麼我們以後再找個機會吧。」

「不過——」冰茜向他一瞥眼，心中又有點不忍。「馮先生，我就是沒有空，也願意聽你的豐富的節目是甚麼？」

「但是既然……」馮與感到困惑，他猜不出她的意思是甚麼。她接着說，「如果你不願意告訴我，也就算了。」

這話又使他焦急起來，連忙說道，「那麼我就告訴你吧，譚小姐，你眞喜歡與人爲難。」（一五）

侯子長



沒有勇氣斬手指

她噙着淚水笑了。

「他要這樣做，但是他有沒有勇氣！我不知道他究竟試過多少次：站在樹前，將左手放在樹幹上，企圖斬去尾指的指尖。我則站在他旁邊，數着一二三！但是，每一次他還是蓄意地將手縮了回來！」

狄大人點點頭。

他尋思一陣，然後搖搖頭，長嘆一聲，拿起毛筆，在那張紅色的名片上，寫了幾行字，塞入信封，又在信封上寫了幾個字，對陶剛說：

「叫一個文書來！」

當陶剛帶着一個文書進來時，狄大人將信交給他，說：

「叫押衙官將這封信立刻送出去。」

然後轉過臉來，對少女投以關心的一瞥，問：

「你有要好的男朋友嗎？」

「有的。」

「他在甚麼地方？」

「張北。」

「他是誰？」

「一個船伕。他要娶我爲妻，但是我要他再等一兩年。那時候，他可以有一艘船，我就會得到我所希望得到的樂趣了。我們可以在運河裏行船，載貨物，將生活應付過去；而且可以獲得許多快樂的時刻！」

她用憂慮的目光對狄大人看看，問：

「你當眞要在我臉上刺字？」

「不，我們不會這樣做的。不過，在往後的日子，你不會得到太多的自由。你知道嗎，一個人甚至連自由也不會獲得太多。」

狄大人示意女監卒將少女帶下去。女監卒依照他的意思做了。

「這個喋喋不休的女人！」陶剛嚷。「她除非不開口；否則，就像開籠雀一般，永遠講不完了！」

「我讓她講出所有的事實。嚴格的盤詰，祇有在對方說謊時才能發揮指示。陶剛，這祇是附帶的情形。」說着，拍拍手，吩咐底下人拿熱手巾來。

「大人，蔡茂齋是一個聰明的無賴，」陶剛說，「那個少女並不是傻瓜；但是她一定知道：蔡茂齋在指揮一個走私組織。」

狄大人不加評語，祇是重新整理桌面上的文件，把那張紙放在文件中間。那底下人端了熱水的銅面盆來。狄大人拿起熱手巾，洗臉洗手。（一六六）

太平山恩仇錄

三一七：紅色大亨石貴人

文清雲道：「你要有條件才肯交回廿五萬元，是什麼條件？」

林開道：「下一次我們做生意的時候，請不可干涉，廿五萬元，我們一文不少雙手奉還。」

文清雲道：「你們下一個目標是誰？還未說個清楚。」

林開道：「我們已選定石貴人做目標，他發了不少門手財，預料可以在他身上取得一百萬元，我們將這一百萬元，作爲逃亡海外的資本，因爲我們現在每個人都要化裝，逃避向我們追殺的殺手。」

文清雲道：「有人向你們追殺？」

林開道：「當然，因爲我們手上有重要的情報。」

文清雲道：「既然你們向石貴人下手，我們飛虎鏢局不祇不會破壞，假如你們有需要的話，還可以向我們要求幫忙。」

林開大喜，伸出手來，與文清雲相握道：「先多謝你。」

文清雲道：「照規矩我不應該探聽你們的秘密計劃，但是爲了好奇，我希望知道你們怎樣進行，假如你們認爲不方便的話，你可以不答，我也絕對不怪你們。」

林開笑道：「沒有什麼秘密，我們的計劃，祇是四個字，「投其所好」。因爲石貴人現時已擁有不少產業，用投資做生意，或者炒地皮的辦法，已經不是上上的好計策，現在我們的來手，不斷有情報送來，石貴人開始玩女人，既然有這嗜好，我們用女人對付他便是。」

文清雲道：「那麼白小梅應該交回給你使用了？」

「不必，她不是我的基本幹部，我們的中心計劃時常不讓她知道的，而且她也不是最理想的人手。」

文清雲道：「那麼，祝你順利。」

林開道：「請稍候，我把廿五萬元交回給你。」向一個女工人道：「你取廿五萬元出來交給文大哥。」女工人去後，林開道：「她也是男人扮的，你看是否扮得神似？」

文清雲道：「你不說，我簡直認不出她就是個男人。」

不久，廿五萬取出來，用一個皮喼載放，全部是直版鈔票，塞滿一箱。

文清雲道：「不是鈔票吧？」

林開道：「請相信我，即如我相信飛虎鏢局一樣，我可以對任何人不忠實，但對文大哥絕對不會說半句假話。」

文清雲代吳立品收回廿五萬元，但他將這些錢，全部交給他太太，問他是否同意，吳立品苦笑道：「爲什麼不同意，我們是夫婦呀。」

文清雲道：「那麼恭喜你們夫婦和好如初了。」

書院嬉春

三四、切記，要做到校長

所以，朱迪現在卻害怕起來，怕得是唐羅拔知道了她和彭德利的私情。假如一旦這私情被唐羅拔知道的話，朱迪所夢想的意中人就會離她而去的了。三年的苦等，豈不變成了白費？

現在，彭德利既然問到了她何以要辭職出國的問題時，她就不能照實的回答了。

「德利，是的，我以前沒有向你提過，我仍有到外國的意願，事實上在我從外國回來後，我就一直在希望着，從事幾年的實際的教育工作，然後，再前去進修。從去年開始，我就寫信到外國的研究院申請獎學金了，可是，一直都沒有答覆，前天晚上，我回到家裡的時候，意出望外地收到研究院的獎學金，於是，我昨天一天就去辦手續，預備前往。」朱迪像是在講故事一般，在編造着謊言。

「既是這樣，昨天妳在電話裡卻不是這樣說的，只是說有客人來，妳要陪他出街呢？」彭德利像是看穿了她的無根無據的謊言。

「那時，」朱迪停了一下說，「我因爲手續問題還沒有辦妥，所以不能坦白告訴你。」

「妳家裡的那位男士呢？他應該是誰？」

「哦，他是我特別請他來爲我辦手續的朋友而已。」

「那個小女孩子呢？」彭德利緊逼着問。

「是那男士的小女兒。」朱迪對答的很爽快，使得彭德利當時也聽不出來有甚麼漏洞。

停了一會兒，朱迪嚴辭正色的說：

「德利，我誠懇地告訴你，校長一職非你莫屬，這不但是爲了你的前途，同時也是爲了全學校的利益，我主張你該義不容辭地接受才行。這是我衷心的話。」

彭德利這時呆住了。他的初衷就是想競任校長與否的問題，向朱迪提出來討論一下，以她的意見爲取捨的標準，現在，朱迪卻是贊成他就任了。

這時，上課鈴又響了，朱迪不得不提出告辭：

「德利，我去上課了，再見。」

「嗯，」彭德利叫住了剛轉身的朱迪，然後說，「中午妳是不得空了，那麼，今天晚上我們可否對這一校長職位的問題，詳細地討論一下了？」

「恐怕不行，我不是已經給你說過了嗎？今天下午我都要請假的。德利，這樣吧，我這幾天也是沒空，我想，等你繼任了校長職位，我再約你向你道賀吧！在你沒有就任校長職位前，我是不想再見你的！切記，要做校長。」

耍太極

毛溪友於「晨運」中識一婦人宋太者。宋太年花信，貌娟好，而其身伴則爲一花甲男子宋先生。夫婦若此，年齡乃如父女之距離，而老夫少妻殊恩愛，宋太之對宋先生，溫柔體貼，呵護備至，羨煞幾許勞人！宋氏夫婦至，必乘一豪華大房車。停於寶雲道左，然後徐徐漫步半山。溪友乃知宋太之與宋先生，夫婦關係而外，則爲金錢關係。

邇者，溪友逾週未見宋氏夫婦。異之，以問同道中人，皆曰不知。而旬日後則突見宋太踽踽獨行。溪友趨前相與招呼。宋太殊落落，溪友問宋先生何以未至？宋太曰：「先夫週前得心臟病去世矣！」溪友恍然，兩致歉。宋太曰：「人有悲歡離合，此等事實，不免也。」宋太自後，仍獨至晨運。溪友慣練太極，宋太太對此表示興趣，願執子弟禮。溪友曰：「以之互相切磋則可，蓋我之技，未足爲人師也。」宋太已逕稱溪友曰師父矣。既具師徒名份，兩人往來無再顧忌，晨運而後，則共早茗。久之，溪友以宋太芳華正盛，而無再醮意，頗不解，以此爲問？宋太嘆曰：「曾經滄海者難爲水，我非欲立貞節牌坊，以未得人選耳。」溪友念宋太富有，所謂「難爲水」者，其爲「犧人」之謂耶？以老宋以花甲之年，猶可應付，自然當可饜其所欲。乃毛遂自荐。宋太請試婚。始知彼例於晨運前「晨課」。溪友一鼓作氣，再衰三竭，知不敵，被迫大耍太極矣！

阿福自白記

四四一：相主財富慢慢來

「神仙呀，老爺財，正因徐州是軍家必爭之地，所以死得人多。」

「你怕戰爭，有恐戰症？」

「所以才投荒香港，來太平山下，太平山下保太平，這幾年太平山除了交通意外死傷多之外，還算太平。」

活神仙此時問我：「阿福先生，貴業，在那裏發財？」

這沒有講話給他聽的必要，酒樓打工，講出來並不光榮，便如此回答：「在發財的地方發財。」

活神仙知我唔肯講，轉變話鋒：「阿福先生，你今年貴庚？」

「你問的是中國年齡，還是外國年齡？」

「看相算命，要中國年齡。」

「中國年齡，阿福今年二十有一歲。」

「年少有爲。」

「你怎知我有爲。」

「相貌上看得出。」活神仙替我看相：「你的額骨生得好，還是天庭，天庭飽滿，主富貴！」

「我是既不富來又不貴。」

「慢慢來呀，照閣下的相貌看，要到二十五歲才交正運。」

「還有四年，這四年的日子，度日如年了。」

「阿福先生，你的鼻子生得好，高隆主貴，不過行鼻運要四十歲開始，所以你到四十歲會更好。」

「大鼻子好？」

「塌鼻子，尖鼻子便主貧苦。」

「怪不得現在的女人喜歡整容，填高鼻樑。」

活神仙說：「阿福先生，你的相，吃虧在眼大無神，雖富威，所以有福有財而無「權」，不會是一個十分有權之人。」

「沒有權，我可以造反奪權。」

「你眞會講笑話。」活神仙在向我的耳朵注視：「你的耳格不錯，厚而貼肉，主富，少而紅潤，發達早，你會少年得志，到二十五歲不發財，唯我是問。」

「到時你不會搬遷，還在這裡看相。」

「阿福先生，這裡是新樓，不會拆樓，我和房東訂有五年合約，合約並且載明，有優先續租賃的權利。」

香港各電台播音及中文電視節目表

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】南音。卅分，中華故事㊀沈瘦王肥，㊁映雪讀書。四十五分，粵曲「一枝紅艷露凝香」。【五時】聽衆聯歡會。卅分，時代曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，空中問答。卅分，人海情潮「孤雁沙田」。【七時】粵語新聞，農民一週。十五分，青年出路介紹。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】粵語新聞，香江夜話。卅分，時代歌聲。【十時】粵語新聞，電影故事「容寬」。三十分，爐邊篇下。卅五分，粵曲㊀山神嫦娥月，㊁玉梨魂。【十一時】粵語新聞。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代代。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況簡要報導。卅分，天氣報告，重播「中華故事」。四十七分，本週農品市價報導。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，香港海員時別報告，每日公衆活動報告及時別報告。十五分，「空中問答」。廿五分，粵曲選唱：賓相拋仰換裂裟（梁瑛）。五十分，中央市場蔬菜價格概況報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，「爐邊篇下」。卅分，「空中小郵差」點唱節目。【十時十五分】「小勤員」。四十五分，「科學講座」。五十八分，天氣報告。【十一時】粵曲選唱：琵琶動漢皇（梅顯文）。十五分，粵語新聞簡報，粵語流行曲。卅分，故事演講，中國歷史名相「黃歇與呂不韋」。【十二時】粵語新聞簡報，馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，時代歌聲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「幕際」。【一時】粵語新聞，特別報告。十五分，中西曲。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。【二時】國語新聞，特別報告。十分，歌星演唱。卅分，電影小說「玉面煞星」。【三時】粵語新聞簡報，「祝君康健」。卅分，民間故事：「喻世明言」之「馬周發跡」。五十八分，天氣報告。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三公尺。）

【四時】天氣報告，歷代名姬「西施」。卅分，「曲寄心聲」。【五時卅分】課餘談話。【六時】新聞簡報，港九時事。廿五分，美容講座。四十分，小說「龍虎奇俠」。【七時】新聞簡報。三分，雲絲傾俱樂部「小劇場」。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天羅地網之「火焰鳳雨」。卅分，猜估馬有獎。四十五分，寶馬漫談。【九時】新聞簡報，港九時事。廿五分，電話問答有獎遊戲。卅分，天氣報告，小說「人在西風裡」。【十時】新聞簡報，小說「雙拔記」。卅分，時代曲。【十一時】新聞簡報，天氣報告，民間奇案「金釧記」。卅分，南音「杜十娘」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，西歐音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】婦女雜誌「婦女信箱」。卅分，歌唱小說「山河情淚」。【十一時】新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。十五分，祝壽祝婚節目。卅分，倫理小說「新潮兒女」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，奇情小說「痴鳳狂鸞」。【一時】新聞報告，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，粵曲：㊀關公送嫂（靚次伯、梁劍麗），㊁楊梅爭寵（林家聲、鄭幗寶、譚詠秋）。【二時】倫理小說「名利雙收」大結局。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，粵曲：十載繁花夢（陳錦棠、鍾麗蓉）。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：六一〇千週，波長四百九十二公尺。）

【四時】天氣報告，粵語流行曲。三十分，年青人時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人時間。【七時】新聞簡報，續播年青人時間。【八時】新聞報告，天氣報告。十五分，粵音雜談。卅分，名曲踏知音。【九時】新聞簡報，天氣報告，續播名曲踏知音。【十時】新聞簡報，寫正字讀正音。十五分，聽音樂欣賞，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，國學講座，天氣報告。卅分，各位早晨。四十五分，天氣預測，繼續各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。【十時】祝壽節目。五分，爲你歌唱。【十一時】新聞簡報，天氣報告，粵曲：瀟湘夜雨（吳君麗）。卅分，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞簡報，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報道，天氣報告，時代曲。【二時】報道東南亞各地天氣情況，時代曲。十五分，音樂譜子。卅分，絃歌寄意粵曲點唱節目。【三時】新聞簡報，繼續絃歌寄意粵曲點唱節目。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】歌樂漫談。十五分，粵曲。卅分，小說「阿球傳」。【五時】好少年「阿里山的風光」。十五分，小常識，金價報告。卅分，小說「虎爪蔡九饒」。【六時卅分】小說「歲護哥星號」。【七時】小說「龍虎雙恩仇記」。卅分，播播台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一寄，長一智。廿分，猜語猜中有獎。四十五分，盲眼鏡姑娘。【九時】小說「星星、月亮、太陽」。卅分，粵曲㊀熱血凡經，㊁大食懶，教育台明日節目預告。【十時】綜藝趣劇「時代歌迷」。卅分，小說「愛恨心」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，曲中情「幾度花時」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播非台粵語新聞，【十二時】完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時】潮語小說「古寺鐘聲」，金價報告。三十分，評話。【六時】音樂，三分，新聞報告。十五分，時代曲。卅分，社會服務，節目預告。四十五分，廣播劇「分工合作」。五十一分，夜話。【七時】話劇「復活」。卅分，潮語戲劇小說「燕子箋」。【八時】新聞、天氣及節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮曲。【九時】戲曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】潮曲。卅分，潮語古今談。四十五分，潮語特寫「賈后風雲」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，潮州曲「林蘊成下湖州」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

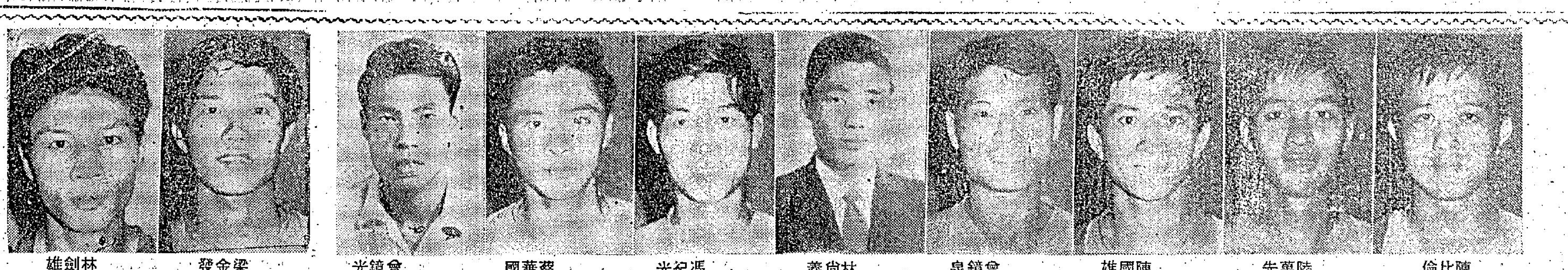
（下午）【二時十五分】今日菜譜。卅分，英語片「大發嬌嗔」。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，學以致用。卅五分，「小飛俠」卡通片。【五時】小小樂園。卅分，大頭仔。【六時五分】遊車征西「自私的愛」。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，家道小金剛「大敵當前」。【八時】四千金。卅分，星月爭輝，電腦發救命。【九時卅分】粵語片「古靈精怪」，張瑛、任劍輝主演。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。卅分，閉幕曲。

無線電視

翡翠台：【一時】七彩「狩獵探奇」片集。卅分，粵語片「連環謀殺案」，由林鳳、曹達華、胡楓主演。【三時】英語講座。卅分，歡樂家庭。【四時】「夢斷情天」片集。十五分，粵語片「魂歸離恨天」，由新馬師曾、芳艷芬、鳳凰女主演。【六時】卡通片。卅分，「神童靈犬」片集。【七時】青年節目。卅分，新聞及天氣報導。【八時】天才表演。卅分，七彩「神偷諜影」片集。【九時卅分】歡樂今宵。【十時十五分】最後新聞報導。廿五分，七彩「飛天神貓」片集。五十五分，七彩「諜海亡魂」片集。【十二時廿五分】播映完畢。

明珠台：【五時卅分】「神行太保」片集。五十分，新聞簡報。【六時】卡通片。卅分，音樂。【七時】新聞及天氣報導。卅分，七彩「合家歡」片集。【八時】播映職業足球聯賽。【九時四十分】「歡樂人間」喜劇片集。【十時卅分】最後新聞報導。四十分，世界之窗。【十一時十分】播映完畢。

東方大軍



林劍雄　梁金發　曾鏡光　蔡華國　馮紀光　林尚義　曾鏡泉　陳國雄　陸萬先　陳比倫

工商晚報 體育

總督盃賽今又燃戰火
東方重逢電話
八時在香港會場踢夜波

總督盃職業足球賽今日又燃戰火，東方與電話，下午八時在港會球場交兵，乙組金禧盃足球賽傑志對華雄，下午六時先打頭陣，票價分兩種，收二元四角及一元二角。

電話與東方目前在總督盃賽，都是未敗之師，電話比賽一場，以四比一擊敗九巴，一戰一勝得兩分。東方亦一度出師，一比一賽和流浪，獲得一分。

在甲組足球聯賽中，電話與東方經已一度相逢，結果電話以五比二得勝，但今日在總督盃賽再度碰頭，雙方狀態不同，形勢有別，電話實難佔得很大的優勢。

東方球員雖然大部份的球技尙嫩，但全隊踢來已比球季開始時純熟，加上士氣非常旺盛，因此，最近在聯賽曾以二比一勇挫消防，二比二賽和南華，接連向勁旅搶分。

根據過去在聯賽遭遇時，東方曾以二比五大敗於電話的戰績來看，今天電話就可佔極大的贏面了。可是現在東方的狀態已好轉，雙方的人腳又相差不遠，今仗東方贏波機會，決不會稍遜於電話。

電話的情況與東方適得其反，球季開始之初演出甚佳，極有朝氣，故曾經在聯賽以五比二破流浪，在總督盃賽以四比一輕取九巴，但繼後卽告不濟，目前在聯賽的成績是七戰兩勝一和四敗共得五分，降班威脅尙未解除。

與東方一樣，電話的球員脚下工夫亦多欠上乘，祇是比較起來，則以電話球員略高一綫，惟東方的近況却勝一籌，這樣就把今日一場比賽拉成極有均勢。

不過，總督盃賽是沒有升降制度的賽事，中型班毋須要爭取積分護級，勝負關係就不如在聯賽那麼重要。所以，今天一場比賽，勝負的先決條件仍在於士氣，戰意旺盛的一隊，應該勝望甚濃。

（東方）
陳比倫
陳國雄　陸萬先
林尚義　馮紀光　曾鏡泉
蕭銳根　黃志雄　林劍雄　曾鏡光　蔡華國
郭秋明

（電話）
陳光榮
張志培　劉添
郭振華　黎子楄　陸國雄
葉振發　吳汝賢　周少雄　岑志強

賽後縱論

消防演出一盤散沙
敗得可憐失去兩分

消防變陣作戰，賽來竟似一盤散沙，翼衛太蹈後，以致鋒衛線失却聯繫，上半場打成兩蛋，直至下半場東昇回守，消防始有反攻機會，但因已先失兩球，又無法破密集，終難打破「光蛋」，東昇遂以二比零勝消防。消防確敗得可憐。

昨日消防以劉志威及陳長强未上陣，排陣亦有變動，進攻由於人選的改變，進攻的威力減弱，防守力亦減弱，張子慧後担任輸送，馬興強在前方陷於孤掌難鳴，而一樓翼衛劉希及古秋航亦以助守多於助攻，而致鋒衛之間也脫節。

東昇昨役乘上半場得順風之利搶攻，胡國雄打開紀錄之後，使東昇的士氣更盛，下半場再入第二球，卽全力回守，消防部份球員，於圍攻時也顯得心急，致未能把握入球機會，卒淨負兩球。

昨日到場觀衆爲七千一百五十八人，門券收入一萬七千一百二十四元八毫。

上下半場均失一球

開賽後兩分鐘，劉志榮傳球，郭滿華進攻，黎寶忠截球出界，爲東昇開角球，由盧洪海將球截出，旋成中場爭奪戰，東昇攻勢較多，十二分鐘消防由馬興強攻門，球越楣柱而過，廿六分鐘盧洪海與何志坤相撞，志坤被踢傷，幸無大礙。三十分鐘劉志霖傳球，胡國雄射入，一比零東昇先開紀錄。卅三分鐘郭滿華在二十碼外遠射，球爲朱柏和所接，消防反攻，但無功而退，四十一分鐘郭滿華單刀赴會，但球越野而去，四十分鐘曾劍球傳中，胡國雄頂高，上半場東昇以一比零佔先。

易邊後，消防由陳若奇替黃允中，五分鐘東昇雙翼齊飛，曾劍球傳中，盧洪海射高，八分鐘劉志霖傳球，胡國雄射，球由死角而入，二比零。十三分鐘勞錦華將球斬中，張子慧以頭頂攻門，球斜出界。十六分鐘馬興強開角球，陳若奇進攻，衛佛儉接球脫手，惟迅卽救回。廿五分鐘馬興強開角球，衛佛儉撲空，張子慧頂球，但斜出界，廿七分鐘陳若奇傳中，勞錦華衛射，衛佛儉將球救出。消防全力反攻，東昇密集防守，門前風聲鶴唳，惟有驚無險，結果東昇以二比零勝消防。兩陣如下：

（東昇）
黎英彬
盧洪海　程永健　劉志霖
衛佛儉　葉錦洪　郭滿華
王照保　胡國雄　秦禮文　曾劍球

（消防）
古秋航
黃允中　何志坤
張子慧　朱柏和　黎寶忠
羅文強　馬興強　鄭日華　劉希　勞錦華

港會爆大冷
夜波挫流浪

甲組足球聯賽，昨晚港會場又爆冷門，七戰未曾一勝的港會，竟以三比二擊敗流浪，奪得兩分。雖然並不能減少他們降班的威脅，但對流浪則有絕大影響，面對實力最弱的港會，亦不能搶分，相信本屆流浪難逃降班的厄運。而閒接使警察，電話，東方等弱旅，暫時鬆一口氣。由於雙方實力薄弱，缺之號召力，所以昨晚港會場祇得三百二十七人，收入三百九十七元四角。

昨仗流浪之敗，實在咎由自取，後防截得來球後，並不立卽傳上前綫，而在自己禁區作橫傳，所以第一球就是後衛大意之失。上半場黃錦輝與陳廣淡及佐治中路開闢，使港會門前的洋將，能直入禁區扣關。流浪失了一球後，奮起反攻，可惜前鋒之長傳急攻，給港會高大的後衛，而失去功效，雖然佔了八成多攻勢，但雖有機會起脚射門，直至三十五分鐘，才在風車中由佐治踢入，扳成平手，以當時形勢而言，流浪反敗爲勝的機會甚大，怎料兩分鐘後，流浪快活，竟在自己禁區勾踢蒙奇，被罰十二碼，港會由史提芬主射入網，以二比一再超前。這一球之失使流浪士氣頓挫，踢來更覺淩亂，在四十四分鐘再被港會攻入一球，使流浪陷於萬劫不復之地。下半場流浪雖換入李開、鄭國威，意圖增強鋒力，但港會亦採取密集，奮力保持戰果。流浪雖有不少入球機會，但祇能攻入一球，其餘多告斜出或被守門員沒收，完場笛鳴，流浪終以一球飲恨。

流浪之敗，球員不在狀態固然是主因，但錯用戰略亦是原因之一，面對身材高大的港會，竟用長傳急攻，和吊球攻門，着實「便宜」了港會後衛。理應利用短傳和走位，使港會氣力消耗，勝利便可垂手而得。總而言之，港會擊敗流浪，得益者不是港會，而是幾隊面臨降班威脅的隊伍。

港會先發制人，開球後卽行搶攻，七分鐘，伊路乾斬中，流浪門將梁棚出迎撲空，韓德遜銜上射球入空門，一比零，港會先拔頭籌。流浪起而反攻，比賽幾全在港會境內進行，港會全力死守，流浪無法迫近，相持到卅五分鐘，梁維光勁射，麥堅陀托出界外，流浪得角球，李志文開來，梁維光拋波傳入港會門前，佐治近射中網，扳成一比一平手。港會再攻，卅八分，麥臣傳球流浪禁區，蒙奇盤上，侯活將其勾跌，被判十二碼罰球，港會由史提芬主踢射入，二比一，港會再超前。流浪馬上換人，侯活退出，鄭國威上陣，但此時港會氣勢甚盛。四十四分，麥臣斬球流浪門前，宇發離門撲出，蒙奇把握時機，頂球入網內，上半場，港會暫勝三比一。

下半場，流浪黃錦輝不再上陣，梁維光退後任左後衛，加入李開踢左翼，郭家明移居右翼，李志文爲左翼。換陣後，兩分鐘，流浪卽向港會閘攻，郭家明合校，一腳中的，流浪扳回二比三。以後比賽有如一面倒，流浪佔盡攻勢，猛烈反攻。港會集中兵力在禁區內固守，到十五分，港會有蒙奇退出，派雅倫上陣掛帥。流浪空群而出，中後衛大部以開過中綫向港會圍攻，但在港會密集防線下，射門雖多，不是中人，便給港會門將救去，亦有不少射出界外。直到完場笛鳴，紀錄仍是三比二，港會以兩分之差？並打開勝利之門。兩陣如下：

（港會）
金比路　高寶遜
伊立　麥臣　史提芬
韓德遜　伊路乾　蒙奇　加頓

（流浪）
宇發
黃錦輝　馬遜　佐治　梁維光
李志文　郭家明　宋啓明

張子慧衝門被壓 甲組足球聯賽，東昇昨勝消防二〇，圖爲消防張子慧（右）頂球時，東昇葉錦洪以背頂着他的鏡頭。

總督盃職業足球賽成績
（截至十一月五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
怡和	二	二	○	○	八	二	四
電話	一	一	○	○	四	一	二
九巴	二	一	○	一	四	四	二
星島	二	一	○	一	三	五	二
東方	一	⊙	一	○	一	一	一
消防	二	⊙	一	一	四	五	一
流浪	二	○	一	一	二	四	一
元朗	二	⊙	一	一	三	七	一

主敎盃籃球決賽
今續有兩場上演

主敎盃籃球決賽今夕續有兩場在修頓舉行，八時半天皇對中南，九時半瑞聯對亞青。「四強」的單循環決賽，今夕爲第二回合，中南前晚勝瑞聯，上半場雖曾落後三分，惟以後勁淩厲，卒獲勝利，而天皇則曾敗於亞青，此役再出師，已不容再敗，否則已與錦標無緣，故今夕必力拚，惟中南爲職業前途，決不致稍懈，此役非常劇戰，難決高下，但以近況而論，則中南仍可佔贏面稍高。瑞聯對亞青，後者爲年青球員組成，氣力充沛，鬥志堅決，而瑞聯則經驗較佳，今夕碰頭亦爲氣力與經驗之爭衡，如亞青能利用氣力速度打「快波」，則仍可望於苦戰中，保持長勝紀錄。

公開十項乒乓賽 多項錦標已有主

港九各區街坊會協進會主辦，海天體育會協助之全港公開十項乒乓錦標賽，決定本月十六日（星期日）假香港大會堂舉行頒獎禮，因此在賽程方面加緊進行，經過上週末及週日一連兩晚在伊利比賽之後，查各項中得主者有：女子單打冠軍侯珮玲、亞軍黃端和，女子雙打冠軍謝惠娟、黃端和、亞軍侯珮玲、袁孝慈，混合雙打冠軍宗志誠、何雅清，亞軍潘焱鑫、謝惠娟，男子單打決賽權有趙德彪、陳興，少年單打將由李啓鴻、郭世永爭冠軍。

賽前論戰

東方近況進展甚速
今夕可望報一箭仇

東方電話在職業聯賽對壘，爲兩隊在本屆球季重逢，甲組聯賽電話曾以五比二挫東方，然而照近況而論的戰績，則東方鋭氣正盛，電話在甲組聯賽已被捲入護級的漩渦，以東方近況的進展程度，則今夕夜戰，可望報雪甲組聯賽的「一箭之仇」。

職業聯賽夜波，東方電話均爲再度出師，每週舉行一次的職業聯賽，電話曾以四比一勝九巴，而東方則與流浪以一比一言和，這項夜波聯賽至目前爲止，仍是「中型班」之爭，「中型班」的東方與電話，雖在職業聯賽爭雄，而仍爲甲組聯賽，因爲甲組聯賽有升降制度，爭取積分爲主點，而甲組積分最低兩隊，則須降班，職業聯賽則無升降制度。不過「東電」均爲鬥志堅決，每戰必拚的球隊，而職業聯賽夜波，亦何嘗不是他們在甲組聯賽爭分的考驗與備戰呢？且因甲組金禧盃初賽後，甲組聯賽停頓一週，東方及電話均於金禧盃初賽被淘汰出局。換言之，今夕之戰，雙方均有足夠的時間休息，因而兩隊勢必全力拚搏，也可以想像，在港會場夜戰，因場地狹窄而對賽隊伍均爲打「快波」，戰情緊張刺激，因爲必然趨勢，因此這場夜波，亦値得一看的。

電話近況不及東方，所以從本屆球季以來雙方的戰績作比較，電話在十月中旬開始，未嘗勝績，雖則最近四仗，對手較強，亦爲近期戰績未符理想的原因，但東方却相反，自上月十九日起，五戰而能保持不敗紀錄，最近兩場勝消防及和南華，因此電話要爭取勝利，則須有超水準的階段，另外，東方士氣沸騰，所以更須有超水準的演出，關於電話在本屆球事的九場比賽，甲組聯賽九月十六日敗於南華二比三，廿一日勝東方五比二，廿七日敗於星島一比四，職業聯賽九月三十日勝九巴四比一，甲組聯賽十月九日勝流浪五比二，金禧盃初賽十月十四日負於消防零比二，甲組聯賽十月廿六日負於怡和一比二，十一月一日負於東昇一比三，九日和九巴零比零。東方本屆球事十戰，甲組聯賽九月廿一日負於電話二比五，三十日負於元朗一比二，十月四日勝九巴二比一，十一日負於九巴零比二，金禧盃初賽十月十三日勝港會二比零，十月十八日勝警察二比一，甲組聯賽廿六日和流浪一比一，十一月二日勝消防二比一，七日和南華二比二。故照最近賽績，仍可以說東方近況較電話略勝一籌，當然，這種戰績亦僅爲研究雙方近況的根據，而非兩隊實力的正比例計算，因爲「東南」兩隊均爲守型的「同型」球隊碰頭，誰採主動攻擊？亦爲主要關鍵。

電話在職業聯賽首仗勝九巴，純爲採長傳急攻戰術，今夕東方亦須顧慮到電話運用這種戰術，後防必須穩守，至於鋒綫的進攻重點，電話以吳汝賢及周少雄爲主，而東方則以氣力充沛的新秀作進攻前頭，而由林尚義及曾鏡光担任輸送及製造機會，如東方後防的左衛守得穩，而中路亦不致被控空，則電話的攻勢將被粉碎？相反的東方的進攻，可能達到平均發展，倘能演出對消防及南華兩仗水準，則東方可挫電話，而報雪季初的「一箭之仇」。

亞洲足協執委會議議決
明年重組明星隊
邀請歐洲隊對壘
亞洲盃外圍賽定明年開始

【吉隆坡八日訊】亞洲足球協會執委會於今日上午十時半假東姑官邸舉行會議，到有十多個亞洲會員國代表，由會長東姑親自主持會議，紀錄高有德。東姑在席上致詞，對各國代表前來參加會議的熱心和盛意，表示感激，並表歡迎。

東姑對李孝武君過去爲亞洲足協身任要職工作之良好貢獻，大事讚揚，李君不幸因車禍喪生，是足球壇裡的一大損失，而深表惋惜，東姑希望各國員誠合作，共同爲提高亞洲足運水準而努力。

會議遂照議程進行討論，議決要案如下：

㊀關於李孝武原任財政職，決委張再興代替。

㊁關於李孝武原任亞洲明星隊遴選計劃小組委會主席職，委林杞祥担任，至于林君原有執委席位由張再興遞補。

㊂關於亞洲明星隊事，決於明年重新組織並擬邀請歐洲兩隊著名足球隊巡迴亞洲各國比賽，以資學習。

㊃關於主辦第二屆國際教練訓練班事，明年十一月至十二月在中東舉行，由本會去函伊朗、及黎巴嫩之任何一個國家接受主辦，一俟決定之後，並通知國際足協選派教練前往担任主講。

㊄明年度東姑金杯亞洲少年足球賽，日期暫定一九七零年四月十九日至五月五日之間，在馬尼剌舉行。

㊅今年十一月十九日至廿八日在曼谷舉行泰皇杯足球賽，業經有八個國家應邀參加，彼等爲：馬來西亞、寮國、星加坡、韓國、西澳、南越、印尼、及主辦國泰國共八隊。

㊆關于亞洲杯足球賽，經定於一九七二年由伊朗主辦，而決定在德黑蘭作爲決賽地點。但外圍賽，則由明年開始，分爲四區舉行，各區盟主隊，與主辦國伊朗，及上屆冠軍以色列一共六隊，則在德黑蘭集中舉行六強決賽，至于四區賽之地點及隊伍分別綏定如次：西區（A）：阿富汗、伊朗、以色列、及科威特四隊，集中德黑蘭舉行，阿富汗與科威特將不會參加，此隊之伊朗是主辦國，以色列乃上屆冠軍，故直接進入決賽圈。西區（B）：緬甸、錫蘭、印度、柬埔寨、黎巴嫩及巴基斯坦，共六隊，集中在金邊舉行，故柬埔寨爲主辦國。中區：香港、寮國、馬來西亞、星加坡、泰國及南越，共六隊，集中曼谷舉行，故泰國爲主辦國。東區：中華民國、印尼、日本、韓國及菲律賓，共五隊，韓國爲主辦，將定於一九七一年九月間在漢城集中舉行。

㊇關於世界杯賽亞洲第十五組（A）在漢城舉行，日本，韓國及澳洲三隊比賽的結果，澳洲隊已獲得盟主，但由於此次澳洲隊內有七名球員乃擁有英國護照者，故大會提出抗議事，決議，推舉三名代表處理此項問題，並馳函國際足協從速調查眞相，以資早日解決，而與以色列決賽。

㊈關於世界杯亞洲區第十五（A）及（B）兩組勝隊則定於今年十一月廿三日至廿七日在台拉維夫作兩回戰制，以決定誰進入墨西哥決賽圈，第十五組（B）之優勝隊爲以色列，但以兩勝赴西國。

㊉汶萊申請加入亞洲足協會員國爲事，通過接納。

㊉㊀菲律賓代表報告，菲總統杯足球邀請賽，並暫定於明年正月間在馬尼拉舉行，請求大會批准備案，當局現已展開籌備工作，不日將會派出旅遊小組，親臨亞洲足協屬下廿二個會員國提送請柬，請各友會踴躍參加，共襄盛舉。

㊉㊁韓國代表報告：韓國足總，現計劃主辦朴正熙總統杯足球賽，目前進行建築一個可容納八萬人的宏偉體育館，故舉行正確日期，則要看這新體育場何時完成始可決定，不過，希望它能在明年九月之前可全部竣工落成。

甲組足球聯賽成績表
（截至十一月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	八	七	⊙	一	十九	七	十四
怡和	八	六	一	一	廿八	十二	十三
元朗	七	五	⊙	二	十六	十三	十
九巴	八	三	三	二	九	八	九
東方	八	四	一	三	十四	十六	九
南華	八	二	四	二	十九	十五	八
東昇	八	四	○	四	十六	十六	八
消防	七	二	二	三	九	八	六
電話	七	二	一	四	十五	十六	五
警察	七	二	⊙	五	九	十五	四
流浪	八	一	一	六	十	十七	三
港會	八	一	一	六	八	廿九	三

港籃球隊
昨挫泰華

港、泰男子籃球賽，昨在修頓場舉行，雖然好戲當前，但觀衆未見擁擠，僅得數百人捧場。比賽結果，港選手勝泰華史谷隊七十比六十一。

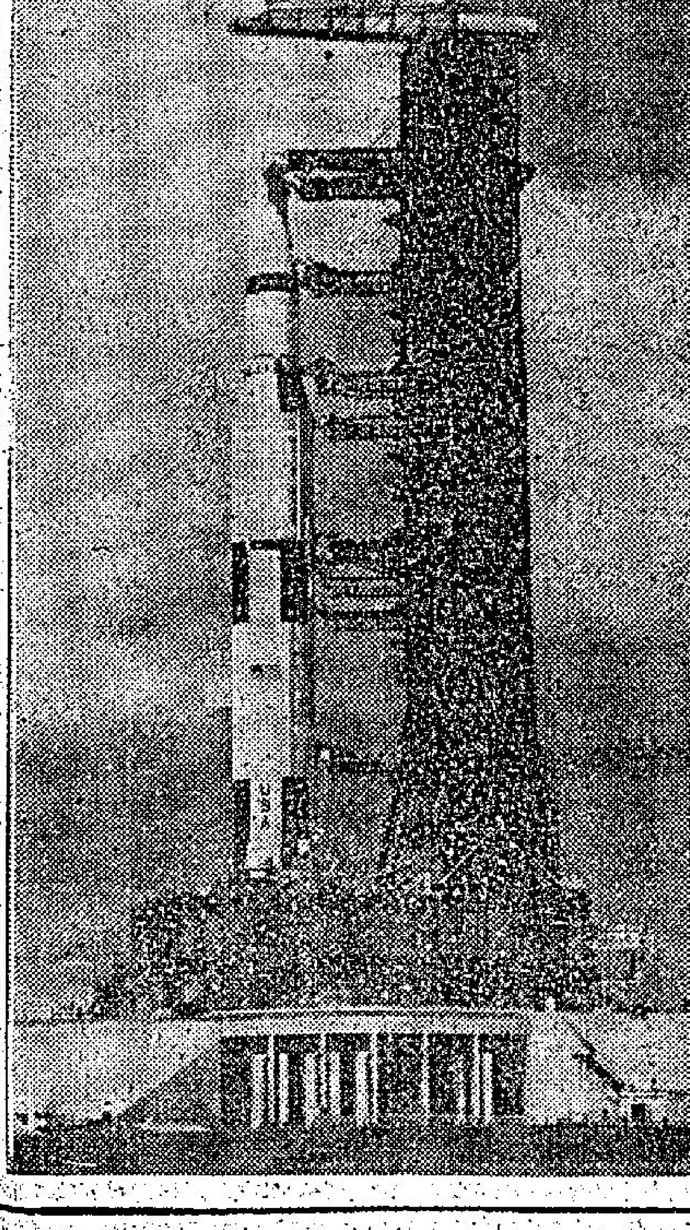
萬壽盃足球
港男女奪標

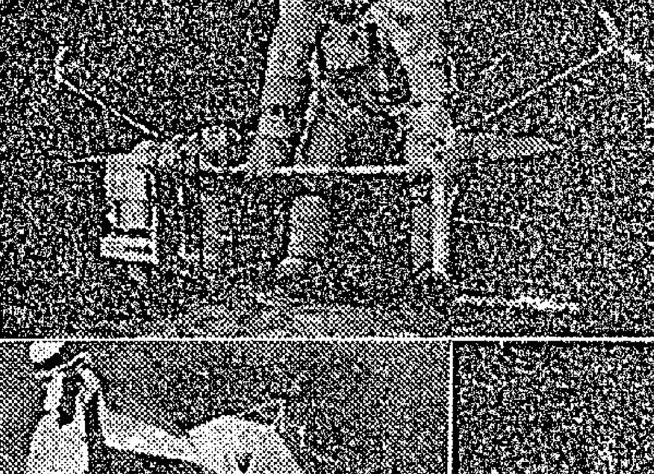
【台北十一日中央社電】中華全國足球委員會主辦的萬壽杯錦標賽，今天上午結束了女子組賽程，香港女子足球隊榮獲冠軍。

這項比賽，女子組的前三名球隊分別：㊀香港，㊁北商，㊂嶺東商專。

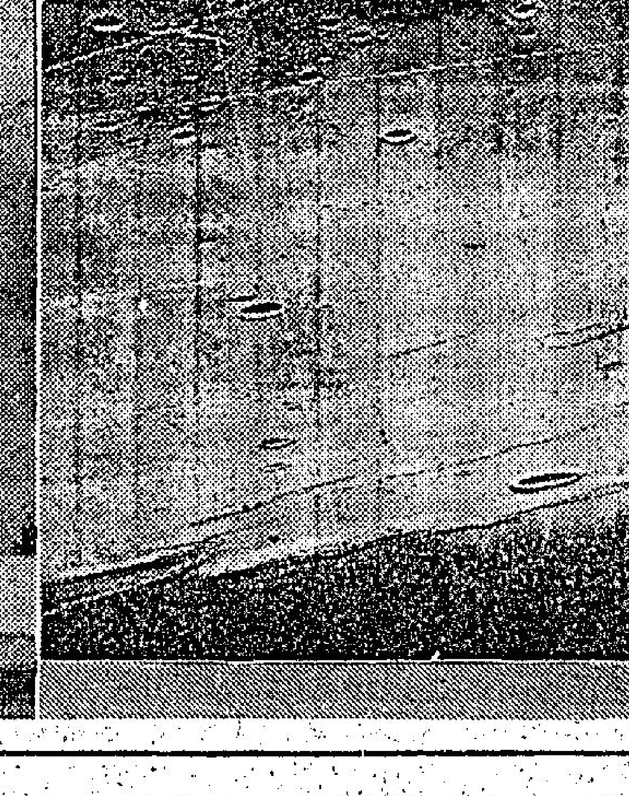
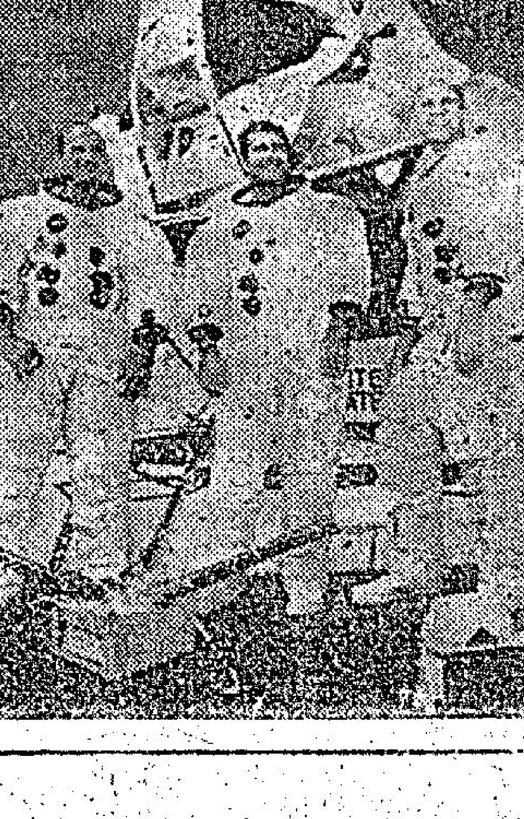
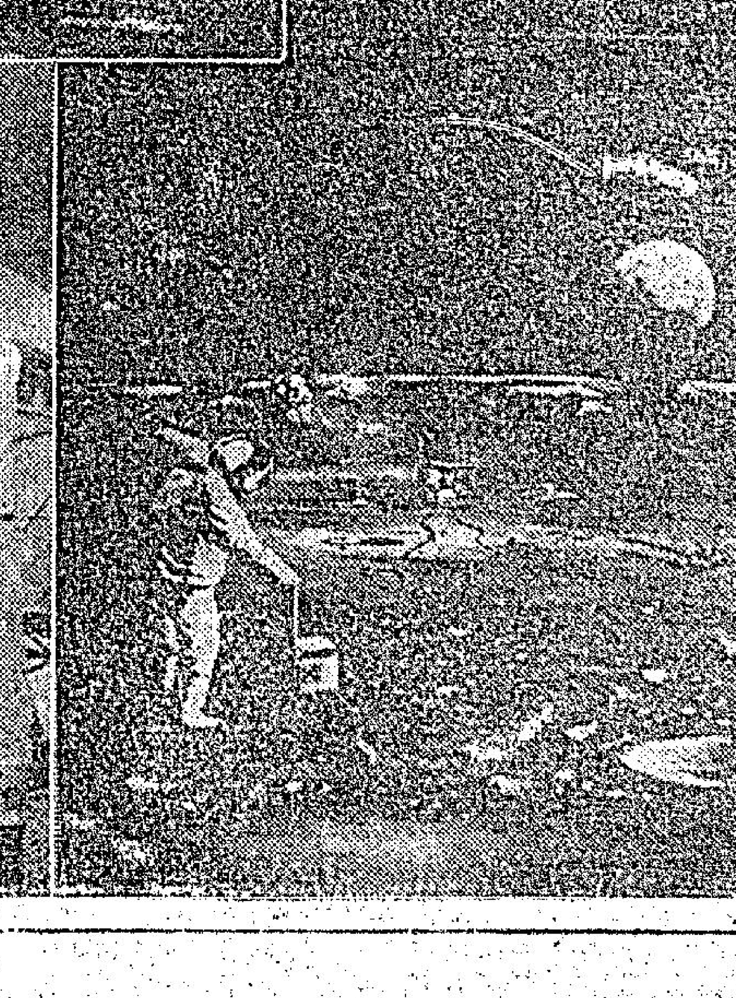
社會組，香港日昇隊，以二比一勝良友隊獲冠軍。

美太空人二次登月





圖片特輯

一九六九年七月二十日，兩位美國太空人登陸月球，探測月面的一部份。四個月之後，另一次登月飛行已經計劃進行，「太陽神十二號」定於一九六九年十一月十四日發射，駕駛長孔勒德和月球艇駕駛員邊安將降落月球，駕駛艙駕駛員戈登將在繞月軌道中担任警戒工作。孔勒德和邊安將把「太陽神月面實驗包」的各種儀器安放在月球上。他們將觀察月上地形，並進行攝影，收集月球標本。如有可能，要到距降落地點三三五點四公尺處的「測量者三號」處去，從該不載人的攝影探月太空船上取下若干零件，帶回地球，以便研究該太空船在月球停留兩年後所受影響如何。

此次探月飛行，目的在收集更多資料，以便判斷月球環境及組成情形，鑑定是否可以及利用它極獨特性來建立供長期科學研究用的觀察台及實驗室。